

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 8,75 Zł., monatlich 3 Zł. In den Ausgabestellen monatlich 2,75 Zł. Bei Postbezug vierteljährlich 9,38 Zł., monatlich 3,11 Zł. Unter Streifenband in Polen monatlich 5 Zł., Danzig 3 Gulden. Deutschland 2,5 Reichsmark. — Einzelnummer 20 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — **Vertrauf Nr. 594 und 595.**

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonelleiste 20 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 100 Groschen, Danzig 20 bis 100 Zł. Pi. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100 %, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwierigerem Satz 50 %, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 50 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. — **Postfachkonten: Stettin 1847, Polen 202157**

Nr. 177.

Bromberg, Dienstag den 4. August 1925.

49. Jahrg.

## Das Gleiten des Bloty.

Nervosität der Warschauer Presse. — Der Deutsche Sündenbock. — Die gute Finanz- aber verkehrte Wirtschaftspolitik der Regierung. — Die wahren Ursachen des Blotygleitens.

Von A. E. Michna-Warschau.

Der polnische Bloty hat am vergangenen Mittwoch an den Börsen in Newyork, Berlin, Prag, Zürich und Danzig einen plötzlichen Kurseinbruch erlitten. Der Kurseinbruch in Danzig und Berlin war am größten, er betrug 8-10 Prozent. In der gesamten polnischen Industrie- und Handelswelt entstand ob dieses Vorganges eine unbeschreibliche Nervosität. Die polnische Presse gebärdete sich, als ob eine sämtliche Devisenmärkte der Welt umfassende Deroute des Bloty ausgebrochen wäre. Selbstverständlich suchte man sofort nach dem Schuldigen und fand ihn in den — amtlichen deutschen Kreisen. Die deutsche Regierung soll nach der polnischen Presse große Blotymengen auf die Börsen in Berlin, Danzig, Prag, Zürich und Newyork geworfen haben. Den Beweis für diese Behauptung bleibt natürlich die polnische Presse schuldig. In Wirklichkeit haben amtliche deutsche Kreise mit dem Überangebot des Bloty nicht das Geringste zu tun. Trotzdem erging sich die polnische Presse in wüsten patriotischen Phrasen und in hohlerfüllten Drohungen gegen Deutschland und verlangte die polnische Gegenoffensive auf wirtschaftlichem und politischem Gebiet gegen den „tausendjährigen Feind“. Keiner einzigen Zeitung fiel es ein, die Situation leidenschaftslos zu untersuchen. Die Ausführungen der meisten Blätter erweckten den Anschein, als ob man in den Redaktionen völlig kopflos geworden sei. Besonders die nationalistischen Blätter vom Schlage der „Warszawianka“ und der „Gazeta Poranna“ gebärdeten sich, als hätten sie einen Nervenschok erlitten. Denn wie soll man es anders auslegen, wenn diese Zeitungen wegen des Blotygleitens gleich an die russische Invasion im Jahre 1920 erinnerten und von der polnischen Bevölkerung das Zustandekommen eines neuen „Wunders an der Weichsel“ forderten! Wozu ein Wunder, wenn der Bloty eine 48-prozentige Gold- und Wulstdeckung besitzt, während das polnische Münzgesetz nur eine 30-prozentige Deckung verlangt? Muß nicht die plötzliche Aufregung der polnischen Presse im Ausland folgenreicheren Verdacht erregen? Es ist fraglich, wer dem polnischen Bloty mehr Schaden zugefügt hat: die wilden Phantasereien der polnischen Presse oder die ausländische Börsenspekulation.

Über genug davon! Untersuchen wir, welches die wahren Ursachen des Blotykurseinbruchs sind! Wie verhielt sich zunächst die Warschauer Börse? Das ist schwer zu ergründen. Denn wenige Leute in Warschau haben Zutritt zu ihr, man verschließt ihre Tore selbst vor den Journalisten, tut, als ob sie ein Heiligtum wäre, dessen Mysterien vor aller Augen wohl zu behüten wären, daß in die Warschauer Börse faktisch nur die Priester und Tempeldiener des goldenen Kalbes gelangen können; der gewöhnliche Sterbliche muß sich mit dem Anschauen der äußeren Mauern begnügen. Draußen harrten Hunderte, schlichen wie Jagdbunde um all diejenigen herum, die zu den Auserwählten gehören, denen sich die Tore der Börse öffnen. Und jeder, der aus dem Tempel tritt, wird mit Fragen bedrängt: „Wie hoch steht der Dollar?“, „5,70!“ „In Danzig aber zahlt man schon 6.“ „Das ist die deutsche Inflation!“ Dann kommen die Vertreter der Bank Polska. „Werden sie Auslandsvaluten abgeben?“ Man rät hin und her, schließt Wetten ab. Bis einer ruft: „Sie zahlen aus!“ Allen viel zu wenig. Der offizielle Kurs ist nach wie vor 5,18 1/2. An der schwarzen Börse in Warschau zahlte man aber bereits 5,70.

Auch die amtlichen polnischen Kreise sprechen von einer deutschen Offensive gegen die polnische Anleihe in Amerika. Strzyński (bisher noch nicht sichtbare) Erfolge im Yankee-Land sollen zunächst gemacht werden. Man wollte die am 1. August beginnenden Verhandlungen der polnischen Regierung mit dem amerikanischen Bankier Dillon führen, so wird erzählt. Man verspricht aber, daß an der Warschauer Börse schon seit Wochen allerlei geheimnisvolle, wunderliche Dinge geschehen. Niemand erfährt, wenn die Bank Polska Auslandsdevisen zuteilt. Und darum schwirren die unglaublichen Gerüchte um alle Transaktionen der Börse. Zwar alles Gerüchte nur, in denen aber viel Wahrheit vermutet wird. Kann es wundernehmen, daß die öffentliche Meinung, von dem Getriebe auf den inländischen Börsen nicht unterrichtet, von dem Blotyfinfen im Ausland ganz überrascht wurde? Wer wußte etwas davon, daß seit mehreren Monaten auf der Warschauer Börse eine Pumpe arbeitete, die in Wien aufgestellt war, und von Warschau die Dollars herüberzog? Warum verschweigt man fernerhin, daß eine „ernationale Bank“ in den fatalen Stunden, in denen der Bloty an den Auslandsbörsen ins Gleiten geraten war, auf die Danziger Börse für mehrere Hunderttausend Blotyscheine geworfen hat?

An der Spitze des Warschauer Börsenrates steht der Fürst Lubomirski. Vielleicht wird der Fürst darüber Aufklärung geben, auf welche Art und Weise dank den geheimnisvollen Operationen an der Börse in einem Monat mehr als 5 Millionen Dollar durch die Warschauer Börse ins Ausland abgewandert sind. Mit vollem Recht forderte der „Nasz Przegląd“, daß der Finanzminister den barbarischen Zuständen an der Börse endlich den Riegel vorchieben möchte. Die Beruhigungsspielen, die man der Öffentlichkeit in den letzten Tagen in so reichlichem Maße vorgesetzt hat und all das Schimpfen auf die „perfiden Deutschen“ nützen nichts, wenn nicht die Regierung energische Schritte zur Ermittlung der wirklich Schuldigen unternimmt, die wahrscheinlich weniger im Ausland, als in Warschau zu suchen sind.

Seit Monaten wiesen die verantwortlichen Wirtschaftskreise des Landes darauf hin, daß dank den übereilt abgeschlossenen Handelsverträgen mit entfernten Ländern Hunderte von Millionen als Entgelt für unnötige Waren ins Ausland abfließen. Das Defizit der Handelsbilanz für die fünf ersten Monate dieses Jahres macht 355 Millionen Zł aus, davon entfallen auf Luxuswaren und überflüssige Genussmittel mehr als

die Hälfte. Die Regierung schlug die Warnungen aber lange Zeit in den Wind. Erst im Monat Mai begann die Offensive der Regierung gegen den Import überflüssiger Waren, zugleich hat die Bank Polska Restriktionen des Reviskontos für Wechsel begonnen, die aus den Importtransaktionen herrühren. Aber diese Restriktionen nützen nicht viel, da Polen einige sehr ungünstige Handelsverträge abgeschlossen hat, die jetzt seine gesamte Wirtschaft mit schwersten Ketten belasteten. Im Senat wurde die Regierung von Vertretern der Minderheiten gewarnt, aber die Regierung hat die Warnungen ignoriert, und erst jetzt, wo sich die schmerzlichen Folgen der verkehrten Wirtschaftspolitik zeigen, wird die Restriktion des Imports beschlossen, dabei aber geht man wieder ganz unbedacht vor, freut sich, daß die deutschen Waren nicht mehr ins Land hineingelassen werden, vergißt aber ganz und gar, daß aus Deutschland in der Hauptsache durchaus notwendige Waren herinkamen, die in Polen nicht in gleicher Qualität hergestellt werden, während die französischen Luxusartikel und Genussmittel auch weiterhin ungehindert hereinspazieren. Der Finanzminister erschwerte der polnischen Handelswelt die Reise ins Ausland durch die teuren Passgebühren außerordentlich, die Expositionen der Wiener Banken in Warschau jedoch haben täglich mehrere Hunderttausend Dollar für den Export erhalten. Ist das nicht eine sehr eigentümliche Finanzpolitik?

Zu einer gesunden Valuta gehören zwei Dinge: Eine gute Finanzpolitik und eine gute Wirtschaftspolitik. Dabei sind beide Arten von Politik vollkommen voneinander abhängig. Gewiß war die Finanzpolitik des Ministerpräsidenten Grabski — wenn man von der PreSSION absieht, mit welcher er die Valutagenesung durchführte — energisch und zielbewußt, sie hat das neue Geld geschaffen, das sich auf eine feste Grundlage stützt. Aber die Wirtschaftspolitik Grabskis ist planlos und schwankend. Der sozialistische „Robotnik“ hat kürzlich ganz treffend gesagt, daß Grabskis Wirtschaftspolitik keinen breiten Horizont habe, daß nicht Grabski diese Politik leitet, daß er vielmehr von mächtigen Wirtschaftskreisen, vor allem von Korfanti, geleitet werde. Grabski hofft alle Schäden der passiven Handelsbilanz durch die neue Ernte zu heilen. Er beweist sich hier wieder als beneidenswerter Optimist. Die Ernte ist gewiß besser als mittelmäßig, aber von ihr alles Heil zu erwarten, ist vollkommen verfehlt. Immerhin wird die polnische Landwirtschaft — wenn es ganz gut geht — für 70 bis 80 Millionen A Getreide ins Ausland exportieren können, und außerdem wird der Vorteil zu verbinden, daß man kein ausländisches Mehl und Getreide einzuführen braucht. Das ist ein großer Vorteil, denn allein im Monat Mai hat Polen 40 Millionen für importiertes Getreide und Mehl abgeben müssen.

Immer wieder wurde der Regierung von verantwortlichen und kenntnisreichen Wirtschaftsführern zugerufen, daß Polen mehr exportieren müsse. Statt aber den Export zu beleben, werden aus politischen Rücksichten die wichtigsten polnischen Absatzmärkte, die deutschen, freiwillig aufgegeben. Man hat keinen Ersatz für die deutschen Märkte gefunden, trotzdem führt man mit Deutschland einen fruchtbringenden Kollisionskrieg und hat so zumindst ein Drittel der polnischen Ausfuhr brach gelegt. Was nützt da der Segen des Himmels, der unserer Volkswirtschaft reiche Exportprodukte zur Verfügung stellt, wenn die nächsten Absatzmärkte durch Zollschranken verperrt werden? Man kann nach neuen Märkten auf die Suche gehen, aber die Auswahl ist rar, die Konkurrenz groß und der Transportweg weit. Wie wäre es, ihr hohen Herren in Warschau, wenn ihr den deutschen Einfuhrzöllen mit der Aufgabe der Liquidationspolitik zu Leibe geht? Ihr würdet nur ein „Recht“ begraben, das selbst Herr Kierski als „unmoralisch“ bezeichnet, ihr würdet nur verhindern, daß anerkannt tüchtige Wirte ihren Acker verlassen, ihr würdet den Bloty vor dunklen Tagen bewahren und der Wirtschaft des Landes die nötige Stabilität und Ruhe geben. Von anderen Abwehrmitteln, die sich als ebenso erfolgversprechende Karten im polnischen Kartenspiel verwenden lassen, war schon oft die Rede und wird noch oft zu sprechen sein. Die Aufgabe der Entdeutschungspolitik ist die beste Stützpolitik für die polnische Währung.

## Die Danzig-polnischen Verhandlungen.

Die Danziger Delegation, die sich unter Führung des Senators Dr. Frank am Montag, dem 27. Juli, nach Warschau begeben hatte, ist zurückgekehrt. Die in Warschau geführten Verhandlungen erstreckten sich auf die nachstehenden Materialien und haben folgendes Ergebnis gehabt:

1. Die bereits am 25. Juli erzielte und in einem Schlussprotokoll niedergelegte Einigung über die Anwendung der Einfuhrverbote gegenüber dem Deutschen Reich wurde von beiden Seiten unterzeichnet. Damit ist diese Angelegenheit endgültig geregelt. Der Bezug einfuhrverbote deutscher Waren für den Eigenbedarf Danzigs ist im Rahmen von Kontingenten auf Grund der Einfuhrbewilligungen der Danziger Außenhandelsstelle über alle Grenzen des Zollgebiets sichergestellt.

2. Über die Anwendung der Ausfuhrzölle wurde gleichfalls eine Einigung in allen Punkten erzielt. In Ausführung der Entscheidung über die Ausfuhrzölle des hohen Kommissars des Völkerbundes vom 6. November 1924 und der Entscheidung des Rates des Völkerbundes vom 13. März 1925 wurde zwischen den beiderseitigen Bevollmächtigten ein Abkommen festgelegt, das nach seiner technischen Fertigstellung in Kürze von beiden Seiten unterzeichnet werden soll.

Nach diesem Abkommen genießen Danziger Erzeugnisse, deren Danziger Herkunft durch Danziger Ursprungszeugnisse ausgewiesen ist, im Rahmen von vereinbarten Kontingenten wesentliche Vergünstigungen hinsichtlich der Ausfuhrzölle.

3. Schließlich sind die Verhandlungen über die Vollstreckbarkeit von Urteilen des einen Staates im Gebiet des anderen Staates begonnen worden. Sie erstrecken sich zunächst auf die Erörterung der hauptsächlichsten prinzipiellen Fragen. Dabei ergab sich, daß das Ziel auf beiden Seiten im wesentlichen das gleiche ist, daß aber der Lösung

der Fragen mancherlei Schwierigkeiten im Wege stehen, die in der verschiedenen Rechtslage in den drei Teilgebieten Polens begründet sind. Es ist jedoch zu hoffen, daß sich diese Schwierigkeiten werden überwinden lassen. Nach Erörterung der grundsätzlichen Fragen wurde von Danziger Seite ein Vertragsentwurf vorgelegt und durchgeprochen. Von polnischer Seite wurde die Vorlegung eines Gegenentwurfs in baldige Aussicht gestellt. Nach dessen Eingang und Prüfung sollen die Verhandlungen fortgesetzt werden.

## Minister Strzyński vor seiner Heimkehr.

Newyork, 2. August. P.M. Minister Strzyński traf dieser Tage hier ein und hielt gestern Abend durch das Radio eine Rede an das amerikanische Volk. Am Montag wird er Philadelphia einen Besuch abstatten, und am Dienstag Unterredungen mit hervorragenden Vertretern der Newyorker Wirtschaftskreise führen. Am Mittwoch früh erfolgt seine Rückfahrt nach Europa.

In der durch das Radio gehaltenen Rede gab Minister Strzyński einen Überblick über seine Eindrücke, die er während seiner bisherigen Anwesenheit in den Vereinigten Staaten gewonnen hat. Mit Bedauern kehre er Amerika den Rücken, er sei nach Amerika gekommen, um der Dankbarkeit des polnischen Volkes für das amerikanische Volk Ausdruck zu geben. Der Minister betonte die Freundschaft, die Polen für Amerika nährte, und die Gemeinsamkeit der Interessen beider Völker. Er stellte mit Befriedigung fest, daß er in allen amerikanischen Städten gebürtigen Polen begegnet sei, die im öffentlichen Dienst, im Handel und in der Industrie hohe Stellungen einnehmen. Seine Rede schloß der Minister mit Dankworten an das amerikanische Volk für die außerordentlich herzliche Aufnahme, die ihm zuteil wurde und gab seiner Freude darüber Ausdruck, daß ihm die Möglichkeit gegeben wurde, mit dem Präsidenten der Vereinigten Staaten und mit anderen amerikanischen Persönlichkeiten in einen persönlichen Kontakt zu kommen.

## Die Ergebnisse der Reise des lettlandischen Außenministers.

DE. Warschau, 1. August. Bei einem Empfang polnischer und ausländischer Pressevertreter machte der lettlandische Außenminister Menerowiz Mitteilungen über die Ergebnisse seiner Reise in verschiedene europäische Hauptstädte: er habe in Brüssel, Paris und Rom Handelsverträge abgeschlossen und in London die Frage der Schulden Lettlands geregelt. Mit Deutschland sei eine Verständigung über die beiderseitigen Forderungen angebahnt. In Polen habe er hauptsächlich über die Frage der Entschädigung der Gutbesitzer in Lettland verhandelt. Das lettische Parlament bereite ein Gesetz über die Entschädigung von Gutbesitzern mit ausländischer Staatsangehörigkeit vor; er persönlich sei für direkte Verhandlungen mit den interessierten Staaten, zunächst würden gemischte lettisch-polnische Kommissionen diese Frage bearbeiten. Mit Litauen habe Lettland bisher keinen Vertrag, es strebe einen Handels- und Schiedsvertrag an. Die Frage eines Bundes der baltischen Staaten sei nicht aktuell, solange die polnisch-litauischen Beziehungen sich nicht besserten; Lettland könne nicht vermitteln, weil davon kein Erfolg zu erwarten sei, aber die Macht der Verhältnisse würde ihre Wirkung tun. Die Bildung eines europäischen Blocks gegen Sowjetrußland befrüchte Menerowiz, doch sei allerdings die Stimmung für eine Verschärfung der Abwehrmaßnahmen gegen die 3. Internationale unverkennbar. — Menerowiz reiste gestern Abend nach Riga ab.

## Falsche Gerüchte über polnisch-litauische Verhandlungen.

DE. Kowno, 31. Juli. In letzter Zeit sind Gerüchte im Umlauf gesetzt worden, denen zufolge in Polangen angeblich bereits litauisch-polnische Verhandlungen im Gange sein sollen. Die offiziöse „Wotwa“ ist zu der Erklärung ermächtigt, daß diese Gerüchte den Tatsachen in keiner Weise entsprechen.

## Das Memeler Gebiet — ein eigener Synodalverband.

Memel, 3. August. (P.M.) Auf Grund einer Verständigung zwischen der litauischen Regierung und dem evangelischen Obersten Kirchenrat in Berlin wurde das Memeler Gebiet aus der Kompetenz dieses Rats ausgeschieden und bildet einen eigenen Synodalverband. Die ostpreussische Provinzial-Synode wird in der Memeler Synode drei Vertreter mit beratender Stimme haben, und die Memeler Synode kann ebenfalls Vertreter zur ostpreussischen und zur General-Synode entsenden. Das Memeler Direktoriat hat sich mit einer solchen Regelung der Kirchenfrage des Memeler Gebiets einverstanden erklärt. In diesen Tagen soll das Abkommen ratifiziert werden.

## Ein Attentat auf Coolidge bereitet.

Der Täter verhaftet.

London, 1. August. „Daily Express“ meldet aus Newyork: In Tampa Florida wurde ein gewisser Normann Klein, der die Absicht hatte, Präsident Coolidge zu ermorden, verhaftet und dabei wurde eine regelrechte Verschwörung aufgedeckt, welche Attentate auf den Automobilkönig Ford, den Erfinder Edison und den Millionär Rockefeller geplant.



# Die Ausweisung der Opatanten.

## Eine Erklärung Stresemanns.

In einer Unterredung, die der deutsche Reichsaussenminister Dr. Stresemann dem Berliner Vertreter der „Breslauer Neuesten Nachrichten“ über die Opatantenfrage gewährte, führte der Minister u. a. folgendes aus:

„Während deutscherseits seit Jahren der Standpunkt vertreten worden ist, daß die beiderseitigen Opatanten zwar das Recht, nicht aber die Pflicht haben, ihren Wohnsitz in den Staat zu verlegen, für den sie optiert haben, ist polnischerseits geltend gemacht worden, daß die Opatanten zur Abwanderung verpflichtet sind. Bei den sogenannten Wiener Verhandlungen über die Staatsangehörigkeits- und Opatantenfragen im August v. J. hat diese Meinungsverchiedenheit eine große Rolle gespielt. Sie ist aber bedauerlicherweise durch den Schiedsspruch des Präsidenten Laekenbeck zu Ungunsten Deutschlands entschieden worden. Im Verlaufe der weiteren Verhandlungen war es der deutschen Delegation also nur möglich, für eine Einschränkung des Kreis der Opatanten und für möglichst günstige Abwanderungsbedingungen einzutreten. Das Ergebnis ist festgelegt in dem schon genannten Wiener Abkommen vom 30. August 1924, das inzwischen bei uns und in Polen Gesetz geworden ist. Nach diesem Abkommen ist ein Opatant zur Abwanderung nur dann verpflichtet, wenn er von der deutschen oder polnischen Regierung eine schriftliche Abwanderungsaufforderung erhalten hat. Es lag also auch nach dem Zustandekommen des Wiener Abkommens im Bestehen eines jeden Staates, ob er die Opatanten zwingen wollte oder nicht.“

Die polnische Regierung hat nun bereits Anfang d. J. von ihrem Recht Gebrauch gemacht und denjenigen Personen, die für Deutschland optiert hatten, die Abwanderungsaufforderung zugeht. Daraus hat sich selbstverständlich auch die deutsche Regierung zum gleichen Schritt entschließen müssen. In den von ihr verlangten Abwanderungsaufforderungen ist jedoch ausdrücklich vermerkt, daß das Deutsche Reich von dem Recht, die Abwanderung zu verlangen, nur deshalb Gebrauch gemacht, weil polnischerseits die Abwanderung erzwungen wird.

Die deutsche Regierung hat auch nach dem Zustandekommen des Wiener Abkommens nichts unversucht gelassen, um in Verhandlungen mit der polnischen Regierung den Kreis der abwanderungspflichtigen Opatanten einzuschränken. Diese Verhandlungen sind so gut wie ergebnislos geblieben, und da Polen bereits die Abwanderung seiner Opatanten aus Deutschland organisiert hat, verschiedene Eisenbahnzüge mit polnischen Opatanten Deutschland bereits verlassen haben und Polen auch die Wohnungen der deutschen Opatanten beschlagnahmt hat, so muß leider mit aller Bestimmtheit damit gerechnet werden, daß Polen alle noch dort befindlichen deutschen Opatanten zwangsweise abschiebt, die bis zum 1. August nicht abgewandert sind.

Unter diesen Umständen, fuhr der Minister mit Nachdruck fort, „sieht sich die deutsche Regierung leider in die absolute Notwendigkeit verlegt, auch ihrerseits die polnischen Opatanten in Deutschland, deren Zahl etwa 8000 beträgt, nach dem 1. August auszuweisen.“

Wenn in den letzten Tagen noch die deutsche Regierung den Versuch gemacht hat, die zwangsweise Abschiebung zu vermeiden und die polnische Regierung hat fundieren lassen, ob sie bereit sei, über eine Aussetzung der Abschiebung zu verhandeln — ein Versuch, der völlig ergebnislos verlaufen ist —, so ersehen Sie daraus, daß unsererseits alles getan worden ist, um einen vernünftigen Ausgleich herbeizuführen.“

## Die deutschen Opatanten und die polnische Valuta.

Unter diesem Titel veröffentlicht der „Dziennik Późnawski“ folgende Mitteilung aus Kolmar vom 1. August: Wie unser Korrespondent von der deutschen Grenze mitteilt, nehmen die deutschen Opatanten, die Polen verlassen, große Mengen Polymarknoten mit und verkaufen sie in Deutschland zu sehr niedrigem Kurs, wodurch unser Geld diskreditiert wird. In den letzten Tagen wurden in dem Seimlager in Schneidemühl für den Polymark 52 Pfennig, d. i. 28 Pfennig unter dem Kurs der Berliner Börse, bezahlt. Das genannte Blatt verlangt, daß die polnische Regierung die Ausfuhr von Bargeld beschränken möchte, das Geld der Opatanten könnte diesen durch die polnischen Banken in Deutschland überwiesen werden.

Ist der „Dziennik Późnawski“ wirklich so einfältig zu glauben, daß die bedauernswerten deutschen Opatanten absichtlich ihre geringen Barmittel in polnischer Valuta verschleudern und sich noch ärmer machen, nur um die polnische Valuta in Mißkredit zu bringen? Nur der Westmarkverein bringt es fertig, durch seine internationalen berechtigten Entschuldigungsproteste das eigene Land verarmen zu lassen und auf das trostlose Niveau von 1772 zu bringen, lediglich um an Wehrlosen sein „patriotisches“, von Has- und Rachetrieb befeeltes Mitleid zu können. Was das Organ des Westmarkvereins der Regierung empfiehlt, ist nach der Wiener Konvention völlig unzulässig. Daß die Abwanderung der deutschen Opatanten auch den schwarzen Tag des Polymark beeinflussen konnte, glauben wir gern. Aber wie kommt gerade der „Dziennik Późnawski“ dazu, darüber ein Klagegedicht zu singen? Der Brandstifter soll Rache und Buße fühlen, aber jede Meinungsäußerung über die Folgen seiner Untat müssen wir uns als unerhörte Verhöhnung unseres Schmerzes ernsthaft verbitten.

Über den Standpunkt der deutschen Regierung in der Opatantenfrage läßt sich die Wiener „Neue Freie Presse“ wie folgt vernehmen:

„Polen verteidigt die Maßnahme damit, daß der Domizilwechsel der Opatanten zum 1. August in einem vom belgischen Professor Laekenbeck im August 1924 in Wien gefällten Schiedsspruch festgelegt worden und demgemäß das Vorgehen der polnischen Regierung berechtigt sei. Aber wie war es denn mit dem Ausbruch des polnisch-deutschen Wirtschaftskrieges, den die deutsche Regierung nach polnischer Auffassung dadurch verschuldet haben soll, daß sie mit dem 15. Juni 1925 die Einfuhr polnischer oberer Schlesischer Kohle sperrete? Auch der 15. Juni 1925 war ein schon jahrelang bekannter, von hoher internationaler Stelle in Genf festgesetzter Termin, bis zu dem Deutschland monatlich 500 000 Tonnen Kohle aus dem abgetretenen Teil Oberschlesiens einzuführen verpflichtet war. Nun wird es als ein unerhörter Angriff von deutscher Seite gegen Polen bezeichnet, wenn Deutschland vom Termin des 15. Juni 1925 Gebrauch macht, während Polen angeblich nur sein gutes Recht vertritt, wenn es die Opatanten am 1. August ausweist. Dabei macht Polen von einer ausdrücklich nur als Kanvorrichtung bezeichneten Ermächtigung Gebrauch, während Deutschlands Einfuhrverbot auf einer endgültigen internationalen Entscheidung beruht. Und während Deutschland Polen in der Kohlenfrage ein Kompromiß angeboten hat, verweigert Polen eine Milderung der Deportationsmaßnahmen ohne Rücksicht darauf, daß zwar der Kohlenimport nur wesentlich materielle Interessen betrifft, eine Deportation aber an das Wohlfinden, ja, die Existenz Zehntausender von Menschen greift!“

# Opatanten-Protest.

Ein Ergebnis der Entschuldigungsproteste des Westmarkvereins.

Schneidemühl, 2. August. Die in den Flüchtlingslagern untergebrachten deutschen Opatanten haben an den Reichspräsidenten und die Reichsregierung folgendes Protesttelegramm abgefaßt: „Viele hundert deutsche Opatanten, durch polnische Willkürherrschaft von Haus und Hof vertrieben, erheben gegen die menschenunwürdige Behandlung, die ihnen zuteil geworden ist,

## Flammenden Protest

und bitten den Herrn Reichspräsidenten und die Reichsregierung, die unhaltbare Lage der Flüchtlinge mit allen Mitteln zu bessern, scharfe Gegenmaßnahmen gegen die in Deutschland befindlichen Polen durchzuführen, insbesondere die gleiche Anzahl Personen unter genau denselben Bedingungen sofort aus Deutschland auszuweisen.“

## Ende des Saarstreiks.

Am Montag Wiederaufnahme der Arbeit.

Saarbrücken, 1. August. Heute vormittag tagte hier die beschlußfassende Revierkonferenz des Gewerkschaftsverbandes Bergarbeiter Deutschlands, um zu dem Ergebnis der Lohnverhandlungen mit dem französischen Arbeitsminister und der Bergwerksdirektion Stellung zu nehmen. Die Konferenz faßte folgenden Beschluß: In Anbetracht der schlimmen Notlage im Saargebiet, die eine Folgewirkung des Versailler Vertrages ist, hatten die Saarbergleute ein größeres Entgegenkommen erwartet. Die Konferenz spricht der französischen Regierung ihre Enttäuschung aus. Man verkennt aber nicht die Schwierigkeiten, die die Erreichung eines besseren Ergebnisses verhindern. Die Konferenz beschließt daher, das Ergebnis der Verhandlungen anzunehmen. Sie beschließt ferner, daß am Montag auf allen Gruben im Saargebiet die Arbeit wieder aufgenommen werden soll. Die freiorganisierte Bergarbeiterschaft hat sich in ähnlichem Sinne für die Wiederaufnahme der Arbeit von Montag ab ausgesprochen.

## Ein amerikanischer Grubenarbeiterstreik in Sicht.

New York, 1. August. Der Kohlenpreis ist infolge der Gefahr eines amerikanischen Grubenarbeiterstreikes von 14,25 auf 14,50 Dollar per Tonne gestiegen.

# Republik Polen.

Wegen Beleidigung des Ministerpräsidenten.

Vor der Strafkammer in Thorn sollte gegen den Mitinhaber des Landwirtschafts-Syndikats in Gulin, Słusarczyk, verhandelt werden. Die Anklage hatte der Procurator auf persönlichen Antrag des Ministerpräsidenten Grabzki erhoben. Słusarczyk soll aus Anlaß einer Revision durch das Finanzamt den Beamten Widerstand geleistet und an die Adresse der Behörde folgende Worte gebraucht haben: „Ihr seid alle Spitzhühner! Grabzki ist der größte!“ Da der Angeklagte sich dem Gericht nicht stellte, wurde der Termin bis zum 7. August vertagt.

## Ratifizierung des polnisch-tschechischen Vertrages.

D. C. Warschau, 2. August. Trotz der Bestimmung, die in Warschau der noch immer nicht beigelegte Konflikt mit der Tschechoslowakei wegen der Erschwerung des polnischen Raphthaexportes hervorgerufen hat, ratifizierte der Senat den Handelsvertrag mit der Tschechoslowakei sowie ein Zusatzabkommen, das z. T. die polnischen Zolltarifbestimmungen vom 20. Mai rückgängig macht, z. T. weitere Zollermäßigungen für die tschechischen Exportwaren gewährt. Ferner sind sämtliche von den neuerlichen polnischen Zolltarifbestimmungen betroffenen Waren nach den alten Sätzen zu verzollen, sofern sie in der Zeit vom 1. März zum 19. Mai d. J. bestellt sind und bis zum 12. Oktober d. J. nach Polen eingeführt werden.

Ministerpräsident Grabzki ist nach Warschau zurückgekehrt und hat die laufenden Geschäfte übernommen. In den nächsten Tagen wird ein Ministerrat stattfinden, dem eine große Bedeutung beigemessen wird.

## Aus anderen Ländern.

Die Verhaftungen estnischer Staatsangehöriger in Petersburg.

D. C. Reval, 2. August. Zu den Estenverhaftungen in Petersburg berichtet die estnische Zeitung „Waba Maa“ jetzt, daß insgesamt 40 Esten verhaftet worden seien. Auf die Proteste des estnischen Generalkonsuls habe das Außenkommissariat des Sowjetbundes geantwortet, daß die betreffenden Personen Spionage und Schmuggel getrieben hätten. Der Prozeß gegen sie soll bereits in aller nächster Zeit beginnen. Die estnische Presse vertritt nach wie vor die Meinung, daß diese Verhaftungen nur vorgenommen würden, um Geiseln zu haben, die später gegen die soeben verurteilten estnischen Kommunisten der Heidemann-Gruppe ausgetauscht werden könnten.

## Der Gefangenen Austausch zwischen Polen und Litauen.

Riga, 3. August. (P.M.) Die 3. Konferenz der Vertreter des Roten Kreuzes Polens und Litauens hat, nachdem in der Frage des Austausch der Kriegs- und Zivilgefangenen eine Verständigung zustande gekommen ist, ihren vorläufigen Abschluß gefunden. Man kam dahin überein, daß zunächst die zu lebenslänglichen und langjährigen Zwangsarbeiten verurteilten Gefangenen ausgetauscht werden sollen. Ein Einvernehmen wurde auch darin erreicht, daß Landwirte, die aus der Umgegend von Wilna stammen, und andere politische Gefangene nicht zum Tode verurteilt werden, und daß ihre Lage eine Besserung erfährt. Zum späteren endgültigen Regelung auch dieser Frage wird im September in Riga eine neue Konferenz zusammentreten. Die polnische Delegation hat bereits Riga verlassen, die litauische bleibt noch einige Tage hier.

## Amnestie in Rom.

Rom, 3. August. (P.M.) Am Sonnabend wurde hier das Dekret über die Amnestie veröffentlicht. Der Amnestie unterliegen sämtliche Vergehen, die aus politischen Motiven begangen wurden. Ausgeschlossen hiervon sind jedoch diejenigen, die einen politischen Mord verübt haben, sogar in dem Falle, wenn der Mord ohne Vorbedacht begangen wurde. Ausgeschlossen von der Amnestie sind ferner gewöhnliche kriminelle Verbrechen, sowie Verbrechen gegen den Staat, Hochverrat, der Handel mit narkotischen Mitteln, Verbrechen gegen die Sittlichkeit und finanzielle Vergehen. Die Amnestie betrifft auch nicht diejenigen, die an der Ermordung Matteottis teilgenommen haben. Es wird angenommen, daß auf Grund der Amnestie 15 000 Gefangene die Freiheit wiederezlangen.

## Bulgarisch-Jugoslawische Verständigung.

Belgrad, 3. August. (P.M.) Nachdem die bulgarische Regierung Jugoslawien dadurch Genugtuung gegeben hat, daß sie an die Familie des im Sofioter Gefängnis ermordeten jugoslawischen Bürgers Nedzopowitch eine Entschädigung in Höhe von 100 000 Lew auszahlte, hat die bulgarische Regierung das Verbot der Erteilung von Passwisen für Bulgaren zur Einreise nach Jugoslawien zurückgezogen.

## Sungerstreik.

D. C. Kowno, 1. August. Ein Teil der 18 Rommunisten, deren Prozeß jetzt vor dem Obersten Landesgericht Litauens stattfindet, ist in einen Sungerstreik eingetreten. Vor Gericht verweigern die Angeklagten jede Antwort.

## 43 Kommunisten geflüchtet.

Berlin, 1. August. Das „Berliner Tageblatt“ meldet aus Sofia: Auf der Insel Anastasia in der Nähe von Burgas waren 73 Kommunisten und andere Verschwörer untergebracht, die in Verbindung mit dem Attentat auf die Sofioter Kathedrale demnächst abgerichtet werden sollten. Gestern nacht überfielen fünf Gefangene die Wache, fesselten sie und brachten die ganze Insel in ihren Besitz. Darauf verließen 43 Gefangene mit einem Schiff die Insel; die übrigen weigerten sich, an der Flucht teilzunehmen. Von den Geflüchteten fehlt jede Spur.

## Rundschau des Staatsbürgers.

### Neue Passverfälschungen.

Warschau, 3. August. Nach seiner Rückkehr empfing der Ministerpräsident Wladyslaw Grabzki den Minister Stanislaw Grabzki, die Departements-Direktoren des Finanzministeriums und den Innenminister, mit denen er die Valuta-Situation besprach. Im Zusammenhang mit diesen Besprechungen wurde beschlossen, die Abgabe von Auslandspässen noch weiter einzuschränken. Die Interessenten haben vor der Ausstellung der Pässe den Nachweis zu führen, daß sie sämtliche Steuern entrichtet haben.

### Gebührenänderung für Durchreisefischvermerke.

Wie der „Amtliche Preussische Pressedienst“ einem Rundverlaß des preussischen Innenministers entnimmt, werden auf Grund von Vereinbarungen mit der polnischen Regierung an Stelle der Gebühren, die im Art. 100 des Abkommens zwischen Deutschland, Polen und der Freien Stadt Danzig über den freien Durchgangsverkehr zwischen Ostpreußen und dem übrigen Deutschland vorgesehen sind, künftig erhoben: für einen einmaligen Durchreisefischvermerk 0,80 Rmf., für einen Durchreisefischvermerk für Hin- und Rückreise 1,60 Rmf., für einen Dauer-Durchreisefischvermerk 3 Rmf.

Diese Gebühren sind natürlich nur von solchen reichsdeutschen Reisenden zu zahlen, die keine Durchgangszüge mit geschlossenen Korridormotoren benutzen. Danzig hat bekanntlich überhaupt auf die Erhebung irgendeiner Durchreisefischgebühr ein für allemal verzichtet.

### Polnische Ehefähigkeitszeugnisse.

Wie der „Amtliche Preussische Pressedienst“ einem Rundverlaß des preussischen Innenministers entnimmt, sind, falls ein Pole oder eine Polin in Preußen heiraten und dazu ein Ehefähigkeitszeugnis von der polnischen Heimatbehörde erlangen will, in dem Antrage, der zur Erwirkung des Zeugnisses regelmäßig durch Vermittlung der polnischen Konsularvertretungen in Deutschland an die zuständige polnische Behörde zu richten ist, folgende Angaben zu machen: Name und Beruf, alle Vornamen, Wohnort, Geburtstag und -jahr, Geburtsort, Staatsangehörigkeit, Religion, Namen der Eltern. Außerdem muß ein polnischer Paß oder Heimatschein beigelegt werden.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. Allen unsern Mitarbeitern wird strenge Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 3. August.

### Verordnungen, die keine Gültigkeit haben.

Der Bromberger Stadtpräsident hatte im November 1923 der Dorothea M. die selbständige Ausübung der Zahnpraxis verboten und zwar auf Grund eines Rundschreibens des Gesundheitsministeriums vom 1. Juni 1922 und der Verordnung desselben Ministeriums vom August 1922, da die M. eine vierjährige Praxis als Gehilfin bei einem Zahnarzt oder Zahntechniker nicht nachweisen konnte. Gleichzeitig wurde sie vom Stadtpräsidenten aufgefordert, unverzüglich ihr Schild zu entfernen, anderenfalls sie mit Geldstrafe oder mit Arrest bis zu 4 Wochen belegt werden würde. Gegen diese Anordnung erhob die M. Widerspruch beim Wojewoden mit der Begründung, daß das erwähnte Rundschreiben und die Verordnung des Gesundheitsministers auf sie keine Anwendung finden könne, da die Bestimmung nicht im Dziennik Ustaw veröffentlicht worden sei. Sie legte gleichzeitig ein Zeugnis vor, nach welchem sie außer dem theoretischen Kursus drei Jahre lang in der Zahnpraxis praktisch gearbeitet hat. Der Kreisarzt hatte ihr die Genehmigung zur Ausübung der Zahnpraxis erteilt. Der Wojewode verwarf die Berufung und die M. wandte sich nun mit einer Klage an das Oberste Verwaltungstribunal, das die Entscheidung des Wojewoden aufhob.

Das Tribunal stellte fest, daß im Sinne des Gesetzes über den „Dziennik Ustaw“ vom 31. Juli 1919 in diesem Gesetzbuch sämtliche allgemein bindende Verordnungen der Regierung veröffentlicht werden sollen, die im „Dziennik Ustaw“ dagegen nicht veröffentlichten Verordnungen keine allgemein bindende Kraft haben.

### Steuerkalender für den Monat August.

Die Zahltermine wichtiger direkter Steuern sind im August die folgenden: 1. Grundbesitzsteuer von städtischen Immobilien und von gewissen ländlichen Bauten für das zweite Vierteljahr 1925, zahlbar bis 31. August d. J.; 2. Umsatzsteuer für den Umsatz per Juli, zahlbar bis zum 15. August d. J.; 3. Einkommensteuer, zahlbar innerhalb 7 Tagen nach Erhalt des Einkommens; 4. außer den genannten Steuern sind noch die Steuern zahlbar, deren Bezahlung individuell von den Finanzämtern im August befohlen wurde.

Die Besitzer von Obligationen der früheren Provinzialhilfskasse (jetzt Krajowy Bank Polowy) zu Polen sind durch Beschluß der Zivilabteilung des Landgerichts I auf den 15. Oktober d. J., vormittags 10 Uhr, nach dem Zimmer Nr. 34 des Landgerichts Posen zur eventuellen Wahl eines



Bommerellen.

3. August.

Grudenz (Grudziadz).

Auf dem Ausstellungsgelände ist die Haupthalle bereits verschwunden. Auch das Gebäude der Marineausstellung ist bereits seines Putzes entkleidet und steht als Bretterbau da.

Das neue Anstaltsgelände des städtischen Viehhofes wird nun auch zum Transport der für das Schlachthaus nötigen Kohlen benutzt.

Der Sonnabend-Wochenmarkt war teils recht gut besucht. Besonders Kartoffeln und Gemüse waren sehr stark vertreten.

Der Markt wurde früh geräumt. Der Fleischmarkt brachte eine kleine Preissteigerung für einige Fleischarten. Er wurden gezahlt für Schweinefleisch 1-1,20, Speck 1,20, Rindfleisch 80, Kalbfleisch 80, Hammelfleisch 0, Schmalz 2,00, Talg 1,00.

Der Monats-Vieh- und Pferdemarkt am Freitag war nur gering besucht. In der Stadt und in den Geschäften merkte man überhaupt nichts von dem Markt.

Ein Frischer Weizen wird den hiesigen Mühlen bereits geliefert. Man zahlt für den Zentner nur noch 12-13 zł. Braugerste hat noch keinen Preis.

Ein Dauerregen ging am Sonnabend in unserer Gegend nieder, der die Erntearbeiten stark behinderte.

Thorn (Torun).

Mit der Aufräumung der Ziegel- und Steinreste, welche von den ehemaligen Fortbefestigungen stammen, ist in diesen Tagen in der Nähe des Bromberger Tors begonnen worden.

Das Schiedsgericht für Mietfachen bei dem Magistrat in Thorn hält in der Zeit vom 27. Juli bis 22. August keine Termine ab.

Ein „arohmütiger“ Dieb. Der Lehrer Jan Beszczynski fand unter der vor seiner Tür liegenden Fußreinigungsmatte am Freitag auf den Namen Bronislawa Kiful lautende Papiere vor.

Kiful, der kürzlich, wie berichtet, in der Kirche des hl. Johannes eine Damenhandtasche gestohlen wurde. Der Dieb hat die Tasche und das Geld behalten, während er die für ihn wertlosen Papiere auf diese Art der Bestohlenen wieder zukommen ließ.

Ein frecher Diebstahl wurde auf der Chaussee in der Nähe des Flugplatzes ausgeführt. In den Morgenstunden stellte ein Radfahrer sein Fahrrad an einen Chausseebaum und entfernte sich eine kurze Strecke davon, als eine vorübergehende Person das Fahrrad ergriff und damit entkam.

Dirshan (Tczew), 31. Juli. Eine Razzia auf Zigaretten-smuggler hatte in der vergangenen Nacht wieder mal die hiesige Kriminalpolizei unternommen. Das „Treiben“ fand bei Dirshauerwiesen neben dem Eisenbahngelände statt.

Ronik (Chojnice), 31. Juli. Aus der Koschniedererei. Auch in hiesiger Gegend machen sich die Folgen des polnisch-deutschen Wirtschaftskrieges bereits sehr unangenehm fühlbar, ganz besonders bei den Landwirten.

Der Polizistenmord in Ronik.

Wie bereits kurz berichtet, wurde am Sonnabend im Finanzamt Ronik der den Wächterdienst versiehende Polizist Szymczak ermordet.

Sonnabend früh bot sich den das Gebäude des Finanzamtes betretenden Beamten ein gräßlicher Anblick dar. Auf dem Boden eines Zimmers lag der tote Körper eines Polizisten in einer Blutlache. Es war der Wächtermeister Szymczak von der hiesigen Polizei, der in dieser Nacht im Gebäude des Finanzamtes Wache hatte.

Der in treuer Pflichterfüllung im Dienst ermordete Polizist ist Vater von 8 Kindern und steht im besten Mannesalter von 42 Jahren. Vorläufig ist über die verbrecherischen Täter nichts bekannt.

Wie das „Roniker Tageblatt“ noch erfährt, sind Sonnabend nachts vier verdächtige Männer bei dem Gastwirt Zelazny im Zentralhotel gewesen, die dort zum Kartenspiel ein besonderes Zimmer verlangten.

der größten Anteilnahme der gesamten Bevölkerung sicher sein.

Wirtschaftliche Rundschau.

Geldmarkt.

Der Bloch am 1. August. New York: Überweisung Warschau 18,75; London: Überweisung Warschau 26,00; Zürich: Überweisung Warschau 95,00; Paris: Überweisung Warschau 388,00.

Amliche Devisenkurse der Danziger Börse vom 1. August. In Danziger Gulden wurden notiert für: Banknoten: 100 Reichsmark 123,544 Geld, 123,855 Brief; 100 Bloch 96,88 Geld, 96,62 Brief; Schied London 25,16 1/2 Geld und Brief.

Züricher Börse vom 1. August. (Amlich.) Neuport 5,15, London 25,01 1/2, Paris 24,45, Holland 206,70, Berlin 122,57 1/2.

Wienmarkt.

Kurse der Posener Börse vom 1. August. Bankaktien: Bank Przemyslowcow 1.-2. Em. (exkl. Kupon) 5,00. - Fundurialektien: Browar Krotoszyński 1.-5. Em. 1,70. Gopiana 1.-3. Em. 6,00. C. Garwig 1.-7. Em. 0,70. Hurtownia Skór 1. bis 4. Em. 0,50. Dr. Roman May 1.-5. Em. 22,50. Tendenz: behauptet.

Produktenmarkt.

Amliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 1. August. (Die Großhandelspreise verstehen sich für 100 Kg. bei sofortiger Waggonlieferung loco Verladestation in Bloch.) Weizen 28-24, Roggen (neu) 19-10, Roggenmehl 1. Sorte (70proz. inkl. Sädle) 20-31, Roggenmehl 65proz. 30-32, Roggenkleie 12,25-13,25, Braugerste 22-24, Rüben (neuer) 33-35,50. Tendenz: ruhig. Markt lage unverändert.

Getreide. Kattowitz, 1. August. Es wurden gezahlt für 100 Kg.: Weizen 24-25, Roggen 20-20,50, Hafer 30,50-31,50; franko Anabmeitiation: Weizen 29,25-29,75, Hafer 22-22,50, Weizenkleie 19,75-20,25, Roggenkleie 16-16,50, lojes Pferdeheu 16-16,50. Tendenz: ruhig.

Danziger Produktenbericht vom 1. August. (Nichtamtlich.) Preis pro Zentner in Danziger Gulden. Weizen geschäftslos, Roggen neuer matt 10,50-11,20, Wintergerste unv. 12,50-13, Hafer unv. 15,00-15,80, kleine Erbsen unv. 13-14, Viktoriaerbsen unv. 15-17, Roggenkleie unv. 11, Weizenkleie unv. 11,50, Weizenstale unv. 11,75. Großhandelspreise per 50 Kg. waggongfrei Danzig.

Berliner Produktenbericht vom 1. August. Amliche Produktennotierungen per 1000 Kg. ab Stationen. Weizen märk. 245-248, Sept. 252, Okt. 254,50, Tendenz still, Roggen märk. 184-189, Sept. 190,50-198 Brief, Okt. 204-202, matter, Wintergerste 187-195, Futtergerste 198-212, still, Hafer Okt. 198-197, still, Mais loco Berlin 211-213 still, Weizenmehl per 100 Kg. 33-35, still, Roggenmehl 26,75-28,75, still, Weizenkleie 13,80, still, Roggenkleie 13,30 bis 13,90, still, Raps per 1000 Kg. 350-360, still. Für 100 Kg. in Markt ab Verladestationen: Viktoriaerbsen 27-34, kleine Speiseerbsen 25-27, Futtererbsen 23-25, Leinöl 29-35, Weizen 26-28, blaue Lupinen 11,75-13,25, gelbe Lupinen 15-16,50, Rapsöl 15,80-17, Leinöl 23,00-24, Trockenmilch prompt 12,20-12,40, Sagoöl 22,40-22,60, Topfmelasse 8,90-10, Kartoffelflocken 26 bis 26,80.

Materialienmarkt.

Baumaterialien. Bromberg, 31. Juli. Im allgemeinen halten sich die Preise für Baumaterialien auf der Höhe des vorigen Monats. Ohne Rücksicht auf den Bargeldmangel herrscht große Nachfrage, was auf die gegenwärtige Bauzeit zurückzuführen ist. Es wurden folgende Preise loco Bromberg notiert: Dachpappe Nr. 80 - 6,80 zł, Nr. 100 - 7,50 zł, Nr. 125 - 4,60 zł, Nr. 150 4 zł, Nr. 200 - 3,30 zł die Rolle; präparierter Leer für 100 Kg. netto 18 zł, Klebemasse für 100 Kg. brutto für netto 19 zł, Karbolinoleum für 100 Kg. netto 22 zł, Mauerergips in Säcken zu 75 Kg. einschließlich des Sackes 3 zł, Estrichalk 50 Kg. loco Kalbbruch in der Woiwodschaft Polen 1,45 zł; Dachziegel 1000 Stück 88 zł, gewöhnliche Ziegel 42 zł.

Viehmarkt.

Viehmarkt. Warschau, 31. Juli. Der Verlauf des Vieh- und Fleischmarktes ist sehr ruhig. Die Nachfrage ist infolge des verminderten Gebrauches gering. Die Preise für Rinder gingen um etwa 5-10 Groschen je Kg. herab. Es wurden notiert für 1 Kg. Lebendgewicht loco Schlachtereien: Rinder 0,80-0,95, Kalber 1, Hammel 0,50-0,55.

Wasserstandsrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 1. August in Krakau (-), Zawichost + 1,55 (-), Warschau + 1,24 (-), Plock + 0,82 (0,82), Thorn + 0,68 (0,73), Fordon + 0,72 (0,82), Culm + 0,70 (0,77), Grudenz + 0,82 (0,92), Kurzebrak + 1,33 (1,40), Montau (-), Pielzel - 0,57 (0,66), Dirshan - 0,50 (0,61), Einlage + 2,06 (2,00), Schiemenhorst + 2,90 (2,26) Meter. (Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.)

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf dasselbe beziehen zu wollen.

Thorn.

Ab Freitag, den 31. VII. bis einschl. Sonnabend, den 7. VIII.

Reklame-Tage

Um ein wertvolles Publikum von der Güte und ersikl. Qualität der von mir hergestellten Spezialitäten:

„Krople Torunskie“ — Thorner Lebenstropfen

„Winiak m.“ — Weinbrand v. aus echtem französischen Destilat

zu überzeugen, gebe ich bei Einkauf von 1 Lit. Branntwein oder Likör in meinem Detailgeschäft Szeroka 24

1 Reklameflasche gratis.

Sultan & Co. nast. W. Mackowiak, Torun.

Advertisement for Hedwig Sabs, a 21-year-old woman, with contact information for Robert Sabs u. Frau in Thorn.

Advertisement for Richard Goldberg, a real estate agent in Thorn, offering services and contact details.

Advertisement for a 6-room apartment in Thorn, featuring a water heater and other amenities, with contact information for Paul Tarrey.



**Heirat**  
**Landwirt**  
ev., 22 J., sucht eine nette reiche Dame, bald Heirat, m. Landwirtsch. bez. Off. u. W. 6196 a. d. Gf. d. 3. G.

**Gebild. Witwe f. ält. Witwer z. Heirat.**  
Off. unter Nr. 6124 an C. B. „Expres“, 6237

Jah suche für meine Schwester einen tücht., solid., latb. Kaufmann, im Alter v. 33-36 Jahr, etwas Vermögen erw., es ist Gelegenheit zur **Einheirat**  
Gesf. Off. unt. Nr. 9260 an die Geschäftsst. d. 3. G.

bietet sich solidem, ev. **Stellmacher**, mögl. nicht unt. 35 J. Eigenes Grundstück mit Land vorband. Offert. unter C. 6234 a. d. Gf. d. 3. G.

Gesucht z. 1. Okt. cr. **Wirtschaftsfräulein**  
für großen Landhaushalt. Off. m. Zeugn. Abschr. u. Gehaltsanpr. an Frau Soene, Rittergut Pępowo, p. Sułowo powiat Kartuski.

Bessere Köchin, die zugleich Erziehung eines 5-jähr. Knaben übernehmen könnte, gesucht. **Gdańska 137, 4 Treppen.**

Gesucht für Hof, oder möglichst bald bestempfohlenes **Wirtschaftsfräulein**  
perfekt in f. Küche u. erfahren in allen Zweigen eines ländl. Haushalt. Zeugn. u. Gehaltsansprüche an **Herrn von Bieler, Majorat Welno, pow. Grudziadz.**  
Tücht. Mädchen für alles f. sofort **Glat. Dantsigerstr. 13.**

# Achtung! Optanten!

In einem großen Industrieort Poln. Oberschl. ist ein Grundstück mit nachweislich gutgehendem Kolonialw.-Detailgeschäft welches 25 Jahre hindurch in ein- und demselben Besitz war, unter günstigen Bedingungen zu verkaufen, da der bisherige Besitzer nur sein Engros-Geschäft betreibt.

Angebote unter **C. 9342** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

## Offene Stellen

Wir suchen für unsere **Manufakturwaren-Abteilung** einen **1. Verkäufer**  
evangel. Konfession. Poln. Sprache erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Gefl. Bewerbungen mit Gehaltsansprüchen und Bild unt. C. 9359 an die Geschäftsstelle dies. 3tg. erb.

## Stellengefuche

Suche für meinen selbständigen **Beamten Herrn Nowaki**, poln. Staatsbürger, der größere intensive Güter mit Erfolg geleitet hat, eine **selbständige Stellung**. Kann Genannten bestens empfehlen. Zu jeder Auskunft ist auch Herr **Frankenstein** Astezodwor p. Działdowo bereit. **6243**  
**Mettegang, Aurów poczta Osiaz pow. Ostrow.**

## Molkerei

in Pomorze,  
3-4000 Ltr. täglich. Anlieferung, Näh. Danzig, ist sofort verkäuflich.  
Off. unt. C. 9361 a. d. Gf. d. 3. G. erb.

## „Mix-Seife“ ist die beste und billigste Waschseife.

## „Mixin“ ist das beste und billigste Seifenpulver.

Suche zum 1. September **evangel. Hauslehrer** (oder Lehrerin), mit polnischer Unterrichtsberechtigung für den Unterrichtsbeginn von 2 Knaben (6 1/2 u. 5 1/2 J.). Ausführl. Lebensl., Bild, Referenz., Zeugnisabschriften, Gehaltsanpr. sind einzubringen.  
**Frau Ise Buettner-Schönsee, Rittergut Seziorki-Kosztowskie, poczta Niezgodowo, pow. Wyrzysk, Obw. Bydgoszcz.**

Suche Stelle als selbständiger **Wirtschaftler**  
od. Verw. v. 200 Mg. an. Bin ev., verh., 41. Fam., evtl. spät. Nacht nicht ausgeschl. Offert. unt. R. 9376 a. d. Gf. d. 3. G.

## An-u. Verkäufe

### Grundstück

im Zentrum der Stadt gelegen, verkehrsreiche Straße mit groß. Hof u. Garten, f. alle Zwecke hervorragend geeignet. Offert. unter **R. 9242** an die Gf. d. 3. G. zuricht.

## Langfuhr-Danzig.

### Hochherrschaftl. Villa

mit vornehmer Inneneinrichtung (Möbiliar), 10 Zimmer, Diele u. Wintergarten, Gartenhaus für Personal und Wirtschaftsgebäude sehr günstig zu verkaufen. **6245**  
**Carl Baublies** Makler für Grundbesitz und Hypotheken, **Königsberg Br., Steindamm 157, Tel. 5223,** Mitglied des R. D. M.

## Schweizer Seidengaze

Marke „Dietrich Schindler“ kennlich durch rote Streifen in den Kanten empfehlen

### Ferd. Ziegler & Co.

Dworcowa 95. 9101 Telefon Nr. 24.

## Malergehilfen u. tüchtige Anstreicher

Sucht für dauernde Beschäftigung **R. Arndt, Bydgoszcz, Jagiellońska 74/75.**

Suche zu möglichst sofortiger Antritt Stellung als verheirateter **Inspektor**. Bin poln. Staatsbürger, 12 Jahre Praxis, bisher noch in ungekündigter Stellung. Gefl. Zuschriften an **G. Hecker, Trzebnowa, p. Rozminiec, powiat Krotoszyn.**

## Wichtig für Optanten!

Ein gutes **Geschäfts-Grundstück** besteh. aus Geschäfts- haus, Speich., Familienhaus u. gute Auffahrt, passend für jedes Geschäft, auch für jeden Handwerker, einan. sich für Fischlinge, Wohn. sofort frei stehend, Lage dicht am Markt, preiswert zu verkaufen. Preis u. Anzahlg. nach Vereinbarung. Ausf. erteilt **Gustav Harder, Bischofswerder, Kreis Kolberg.**

## Achtung!

Etwas für Liebhaber, die sich im Freistaat ankaufen wollen.

### 220 Morgen mit Gastwirtschaft,

vollm. Ausbaur, großer Garten in einem sehr beliebten Ausflugsort von Danzig, mit gutem und reichlichem toten und lebenden Inventar, gute massive Gebäude, sowie 3 Leutchenhäuser, eigene Jagd, selbständiger Amtsbezirk mit voller Ernte, sofort zu verkaufen. Zur Übernahme sind 75-100000.- Gulden als Anzahlung erforderlich. Es wollen sich nur ernste Reflektanten, denen obige Anzahlung zur Verfügung steht, bei mir melden.

**Kathenow, Danzig, Tel. 3644 v. 8-4 Uhr.**

## B. Sommerfeld

Pianofortefabrik  
Verkaufsstelle  
in Bydgoszcz  
nur ul. Sniadeckich 56  
an der ul. Gdanska

## Pachtungen

### Landwirtschaft

100 Morgen, in bester Kultur (Weizenboden), massive Gebäude, zu verpachten. Gef. Anfragen unter **R. 9320** a. d. Gf. d. 3. G.

Suche von sofort für Gut 1100 Morgen einen **ingenieur Beamten**, welcher unter Oberleitung daselbst zu bewirtschaften versteht. Bei guter Leist. Dauerstellung. Gefl. Off. an die Administ. **Göls, Czeholew, poczta Starogard, Pomorze.**

Suche sofort einen **Barbieregehilfen**. **Schewe, Friseur, Wiechort, w. Sepolno Kraul. I. in 14-tägig, Kuri. d. Glanzplätterei arbl. erlernen. Stud. können selbst gewährt werd. Sniadeckich 15/16, 2 Tr., Vorderhaus. 6250**

## Eleve

19 J. alt, 2 J. Praxis u. landw. Schule, kath., beid. Landespr. mächt., sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, Stellung als **Hofbeamter**. Offerten erbittet **A. Szulcawski, Bzajon-Przedroznia.**

## Junger Buchhalter

Sucht f. d. Nachm. bzw. Abendst. Beschäftig. Angebote u. F. 6240 a. d. Geschäftsst. d. 3. G.

## Zu verkaufen:

### Geschäfts-Grundstück

in Köslin, rund 4700 qm großer Lagerplatz, 300 m vom Haupt- und Güterbahnhof und 200 m vom Kleinbahnhof entfernt, mit circa 1 200 qm großen Lagerräumen nebst Stallung für 10 Pferde und Futterplatz, für jeden Betrieb passend. 4 kleine Wohnungen (2 à 2 und 2 à 3 Zimmer nebst Zubehör) werden immerhalb 1/2-1 Jahr frei, desgl. 3 Büroräume sofort und eine Wohnung von 3 Zimmern. Gefl. Offert. erb. u. F. 9369 an die Gf. d. 3. G.

## Last-Auto

Meldungen: **D. Gertner, Bydgoszcz, Gdanska 152.**

## Möbl. Zimmer

Möbl. Zimm. z. verm., nur an solid. Herrn, bei **Jahne, Gdanska 24.**  
Gut möbl. Zimmer, 5 Minut. v. Bahnhf., an best. Herrn sof. zu verm. **6115 Fredry 6, 1 Tr., lts.**  
Gut möbl. Zimmer zu vermieten. **6211 Gdanska 53, II. rechts.**

## 2. Beamten

ev., energisch, der die Lehrgang beendet hat und die poln. Sprache in Wort u. Schrift beherrscht, da er d. Gutsverw.-Geschäfte übernimmt. Zeugnisabschr. u. Lebensl., die nicht zurückgehandelt werden, zu senden an **Rittergutsbesitzer Gerkenberg, Chrzastowo, p. Rako.**

## Erstklassige

### Werkstätten

• **Werkstätten**  
• **Hofbeamten**  
oder **2. Beamten** mit mindestens 2-jähriger Praxis u. guter Handschrift sucht ab Mitte August oder später **Gutsverw. Brzywicki p. Torun 1 - Rozanow.**

## Müllermeister

evgl. Konfession, verh., mit 11. Familie, noch in ungekündigter Stellung, d. poln. u. deutsch. Spr. mächt., m. Sägewerksbetrieb, Montage und jeder Arbeit vertraut, sucht Stellg. Kautions 50 bis 100 Zentn. Roggen. Langjährige Zeugnisse vorhanden. Gleichzeit. weisbuchene **Bretter** zu Mühlenstämmen geeignet, prima trocken, 2-5 cm stark, 25-30 cm breit, 2,10 m lang, zu verkaufen. **Mundt, Müllermeister, Wyzola Mala, powiat Wyrzysk.**

## Zu verkaufen:

### mehrere Häuser

(neue und ältere), **Stiehmerei, großes Haus** mit freierw. 5-Zim.-Wohnung, Stallung, Garten und Rem. mit 8000 Mk. Anzahlung. **Mann, Havelberg (Marz), 9282**

## Zu verkaufen:

### Güter, Landwirtschaften, Geschäftsgrundst., Häuser

mit u. ohne Land jeder Art u. Größe verk. **6235**  
**G. Hau, Marienwerder, Gortener Allee 5.**

## Dampfflugjak

Fabrikat **Fowler, 16 P. S.** mit 5-Scharpflug, 1 Wohn- und 2 Wasserwagen, preiswert abzugeben. **6250**  
**A. P. Muscate, T. z. o. p. Maschinenfabrik, Tczew.**

## Möbl. Zimmer

Möbl. Zimm. nur für Rittergutsb. zu verm. **6212 Dolina 25, II. r., a. Blac Poznański.**  
Freundl., möbl. Zimm. sofort zu vermieten. **6246**  
**Kosciuszki 50, pt., r.**

## Brunnenbauer

welcher schmieden und etwas drehen kann, per sofort gesucht. **6253**  
Bedingung: ehrlich, nüchtern u. zuverlässig.  
**Paul Kriebbad, Jablonowo (Pomorze).**

## Wirtin

erfahren in allen einschlägigen Arbeiten u. Südherrschschaft. Frau **M. Till, Somowo, p. Simon, pow. Torun, Pommerell.**

## Müller,

mit allen Maschinen u. Arbeiten gut vertraut, besitzt gute Zeugnisse, beid. Spr. mächt., sucht Stell. Gef. Ang. erb. **W. Wozny, Moseiska, p. Miasteczko, n. Not. Ja., evgl. Mädchen mit Handelschulbildung u. 2-jähr. Tätigkeit als Hofbeamten** sucht zum 1. 10. oder später Stellung auf einem Gut. Angebote unt. **F. 9368** an d. Geschäftsstelle d. 3. G. erb.

## Zu verkaufen:

### Gut

in Pommerellen. Eilangebote an Güteragentur **E. von Schlich, Danzig, Neugarten 22, pat. Telefon 3524.**

## Gut

in Pommerellen. Eilangebote an Güteragentur **E. von Schlich, Danzig, Neugarten 22, pat. Telefon 3524.**

## Weißes Mohn und gelbes Bienenwachs

Sucht zu kaufen. **9276**  
**Eutullus, Bydgoszcz, Poznańska 28. Telefon 1670.**

## Pensionen

Für meinen Sohn, 20 Jahre alt, suche ich ab 15. 8. 25 eine gute Pension mit eigenem Zimmer, Familienanschluss erw. Beurlaubt Familie m. Hausherrn. Angebote erbeten an **Fabrikbes. Georg Pina, Rawicz, 9309**  
**Waly Jana III, Nr. 1.**

## Stellmacher

der an Bandlätze und Radmaschine arbeiten kann, stellt sofort ein **Garbrecht, Maschinenfabrik, Jablonowo pow. Brodnica.**

## Wirtin

keine Arbeit scheuend, wird sof. verlegt. **6259**  
**Brzanski, Gdanska 159.**  
Suche f. groß. Schlosshaushalt auf d. Lande in Bormommern erstklassige, umsichtige **Mamsell** od. **Wirtschaftsfräul.** d. in jeder Hinsicht mit all. einschläg. Arbeiten vertraut ist. Zeugn., Gehalts-Anspr., mögl. Lichtbild, einfinden an **Fr. v. Herden-Linden, Streiten bei Anklam (Bormommern), 6238**  
Welt., einf., alleinst., ev.

## Bretter

zu Mühlenstämmen geeignet, prima trocken, 2-5 cm stark, 25-30 cm breit, 2,10 m lang, zu verkaufen. **Mundt, Müllermeister, Wyzola Mala, powiat Wyrzysk.**

## Zu verkaufen:

### mehrere Häuser

(neue und ältere), **Stiehmerei, großes Haus** mit freierw. 5-Zim.-Wohnung, Stallung, Garten und Rem. mit 8000 Mk. Anzahlung. **Mann, Havelberg (Marz), 9282**

## Goldgrube! Glänzende Existenz!

Mein in einer sehr regen Kreis- u. Geschäftsstadt Pommerellen, in bester Lage (Eckhaus) gelegenes **Büderei-Grundstück** mit erster Brot- und Kuchenbäckerei, wöchentl. Mehlerverbrauch ca. 50 Zentn. u. 50 bis 60 Pfd. Sefe, bin ich willens, umtandehalber sofort preiswert zu verkaufen. Offerten unt. **R. 9305** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

## Ristenbretter

20 mm, ca. 15 cbm, 30 und 40 mm starke, bef., tief. (möglichst lang) zu kaufen gesucht. Angebot franco Wagon Danzig unter **F. 9360** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

## Serienpension

f. Sch. Aufenth., g. Verpfl. Off. u. R. 9371 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

## Obermeister

der selbst eine großstädt. Molkerei zu führen versteht, ehrlich u. zuverlässig ist, f. Reparatur an Maschinen u. elektr. Anlagen besorgt, kann sofort gegen hohes Gehalt eintreten. **9299**  
**W. Rod & Söhne, Bydgoszcz.**

## Wirtin

Suche zum 15. 8. od. 1. 9. tüchtige, jüngere **Wirtin** erfahren in allen einschlägigen Arbeiten u. Südherrschschaft. Frau **M. Till, Somowo, p. Simon, pow. Torun, Pommerell.**

## Müller,

mit allen Maschinen u. Arbeiten gut vertraut, besitzt gute Zeugnisse, beid. Spr. mächt., sucht Stell. Gef. Ang. erb. **W. Wozny, Moseiska, p. Miasteczko, n. Not. Ja., evgl. Mädchen mit Handelschulbildung u. 2-jähr. Tätigkeit als Hofbeamten** sucht zum 1. 10. oder später Stellung auf einem Gut. Angebote unt. **F. 9368** an d. Geschäftsstelle d. 3. G. erb.

## Zu verkaufen:

### Gut

in Pommerellen. Eilangebote an Güteragentur **E. von Schlich, Danzig, Neugarten 22, pat. Telefon 3524.**

## Molkerei

mit 10 Zimmern, 4 Küchen, Eiskeller, 2 Mrg. Land, elektr. L., Wasserleitg., gr. Stallg., 2 Min. Gr.-u. Aleinb., gut. Gegend, ist zu verkaufen od. zu verp. Off. u. D. 6228 a. d. Gf. d. 3. G.

## Gut erhaltenen Flügel

verkauft sehr bill., evtl. Ratenzahlung. **9304**  
**Schrantz, Witrowitz, pw. Lubawa, Pomorze.**

## Indian-Motorrad

mit Beiwagen, zu verl. Offerten unt. **W. 9319** an die Gf. d. 3. G.

## Ein tüchtiger Klempnergef.

für Werkstatte und Bau findet Stellg. bei **6240**  
**Wittkowski, Klempnermeister, Kocunia, Rok u. Loais i. Hauie.**

## Frau

für frauenlos. Haushalt (2 Pers.) auf dem Lande von sofort gesucht. Offert. u. D. 9346 an die Geschäftsst. d. 3. G.

## Dame

mit Kenntnissen, in Buchführung u. Maschinenschreiben sucht von sofort oder später Stellung evtl. als Kassiererin. Off. u. W. 9314 a. d. G. d. 3. G.

## Zu verkaufen:

### Gut

in Pommerellen. Eilangebote an Güteragentur **E. von Schlich, Danzig, Neugarten 22, pat. Telefon 3524.**

## Fürbitter

6-jährig. Fuchshengst, Sieger vieler Rennen, zu verkaufen. **Steinmeyer, Michale bei Grudziadz.**

## 1 Paar große starke Arbeitspferde

braune Wallache, 1,72 u. 1,73 groß, 10 u. 11 J. alt, verkauft preiswert **August Benoit, Dampfjägerei, Solec Ausawski.**  
**Schwarzer 9298**

## Schlafzimmer

in Eiche und Damenzimmer in Mahag., allermod. Ausführung, vert. preisw. **9281**  
auch auf Teilzahlung **Zackowski 33.**

## Schrotmühle

möglichst Steine, neu od. gebraucht, 1-20 m Durchmesser, kauft **9336**  
**Molkerei Romanowo b. Garnow.**

## Ein tüchtiger Klempnergef.

für Werkstatte und Bau findet Stellg. bei **6240**  
**Wittkowski, Klempnermeister, Kocunia, Rok u. Loais i. Hauie.**

## Frau

für frauenlos. Haushalt (2 Pers.) auf dem Lande von sofort gesucht. Offert. u. D. 9346 an die Geschäftsst. d. 3. G.

## Guts-Sekretärin

mit 8-jähriger Praxis kath., sucht, gestützt auf gute Zeugnisse und Referenzen Stellung auf größerem Gute von bald oder später. Nachfragen erbeten unter **C. 9195**, an die Geschäftsstelle d. 3. G.

## Zu verkaufen:

### Gut

in Pommerellen. Eilangebote an Güteragentur **E. von Schlich, Danzig, Neugarten 22, pat. Telefon 3524.**

## Bechstein-Flügel

fast neu, in Grodowo, Bahnhofsstation Bruszc, (Prus), verkäuflich. Zu erfr. bei **Steinmeyer, Michale b. Grudziadz.**

## Schlafzimmer

in Eiche und Damenzimmer in Mahag., allermod. Ausführung, vert. preisw. **9281**  
auch auf Teilzahlung **Zackowski 33.**

## Wohnungen

Nur für Optanten! Zum 15. Aug. ist eine **2.3. Wohnung mit kleinem Geschäft** zu vergeben. Widg. at **H. Kaufmann, Hauptbahnhof Marienwerd** **9356**

## 2 Kontorräume

mit Möbel und Telefon, Hauptstr. I. Etage **Brombergs** abzugeben. Off. unter **W. 9374** an die Geschäftsstelle dies. 3tg.



Kurators und zur Zuteilung dreier Gläubiger als Ver-  
trauensleute einberufen worden.

Die Industrie- und Handelskammer zu Bromberg teilt  
mit, daß sie ab 15. Juli d. J. ohne Pause von 8 Uhr vor-  
mittags bis 3 Uhr nachmittags amtiert. Sprechstunden für  
das Publikum sind von 9 bis 1 Uhr.

Die Feuerung in Bromberg nahm, wie uns das Sta-  
tistische Amt mitteilt, im Monat Juli um 2,36 Prozent zu.

Arbeitslosenversicherung. Vom 1. Juli 1925 an ist die  
Arbeitslosenversicherung auf den Kreis Gnesen, die  
Stadt Gnesen, den Kreis Witkowo, den Kreis  
Znin und Kreis Wreschen ausgedehnt worden.  
(Mon. Polski Nr. 160.) Vom 1. Juli 1925 an müssen also  
auch hier in Industrie- und Handelsunternehmen, die mehr  
als 5 Arbeiter beschäftigen, die Arbeitgeber die gefestigten  
Beiträge an den Fonds abführen.

Das Grab des Unbekannten Aufständischen. Auf dem  
Platz vor dem ehem. evangelischen Lehrerseminar, auf dem  
früher das deutsche Kriegerdenkmal stand, das bekanntlich  
von polnischen Studenten geschändet, dann abgebrochen und  
als Material zu dem neuen Portal der Kirchenkirche ver-  
wendet wurde, sind die Arbeiten an der Herstellung des  
Grabes des Unbekannten Aufständischen nunmehr beendet.  
Der Grabstein aus grauem, poliertem Granit ist fertige-  
gestellt, und es sind bereits einige Kränze daran niedergelegt.  
Die amerikanischen Soldaten, die am vergangenen Sonnabend  
sich einige Stunden in unserer Stadt aufhielten, haben so-  
wohl an dem Grab des Unbekannten Aufständischen wie  
auch an der Gedenktafel des Unbekannten Soldaten am  
Welkierplatz (Plac Wolności) Kränze niedergelegt. Wie  
wir nachträglich erfahren, soll diese Gedenktafel ihren Platz  
im Hämardturm finden.

Wenig erfreuliche Zustände herrschen anlässlich des reg-  
nerischen Wetters in den Straßen unserer Stadt, in denen  
Wasserleitungs-, Kanalisations- oder sonstige Arbeiten statt-  
finden. Bei der großen Hitze verwandelte sich das aufge-  
worfene Erdreich in pulverige Staubberge, jetzt dagegen in  
klebrige Lehmberge, was von den Fußgängern natürlich sehr  
unangenehm empfunden wird. In Bleichfelde (Bielawy)  
sind die Kanalisationsarbeiten in der Kurfürststraße (Se-  
natorska) jedoch glücklicherweise schon soweit vorgeschritten,  
daß mit ihrer halbigen Beendigung wenigstens in dieser  
recht verkehrsreichen Straße gerechnet werden kann.

Die Tollmüt der Wojewodschaft Posen. In der Zeit  
vom 1. bis 15. Juni d. J. waren in der Wojewodschaft Posen  
Tollmütsfälle in 29 Kreisen, 82 Gemeinden und 101 Gehöften.  
In den folgenden Angaben kennzeichnet die erste Zahl die  
der versuchten Gemein d e n, die zweite die der versuchten  
Gehöfte. Bromberg Kreis 2, 2, Kolmar 8, 9, Czarn-  
kau 2, 2, Gnesen 3, 3, Gostyn 1, 1, Inowroclaw 2, 5,  
Kempen 2, 2, Koźn 2, 3, Krotoschin 1, 1, Pissa 2, 2, Birn-  
baum 1, 1, Doborn 3, 6, Adelnau 2, 2, Ditrowo 2, 2, Schild-  
berg 4, 12, Neichen 4, 4, Posen Kreis 4, 5, Rawitsch 1, 1,  
Schmiegel 1, 1, Schrimm 1, 1, Schroda 1, 2, Samter 4, 4,  
Strelno 1, 1, Schubin 1, 1, Wągrowitz 6, 6, Wollstein 2, 2,  
Witkowo 13, 14, Wreschen 4, 4 und Znin 2, 2.

Tödlischer Unfall. Heute morgen nach 8 Uhr ereignete  
sich auf dem Hofe des Grundstücks der Bromberger Schlep-  
pschiffahrt-Gesellschaft (Lloyd Bydgoski) in der Burgstraße  
(Grodzka) ein tödlischer Unfall. Der 73jährige Milchkuh-  
farer Skopowski, ein Angestellter des Dominiums Polnisch-  
Gerszt, der täglich mit Milch nach Bromberg fährt, alitt beim  
Ausstragen der Milch auf dem Hofe der Schlepsschiffahrt-  
Gesellschaft aus und schlug mit dem Kopf so heftig auf die  
Steine, daß der Tod sofort eintrat. Der Leichnam wurde  
in die städtische Leichenhalle geschafft.

Festgenommen wurden in der Zeit von Sonnabend  
bis heute 23 Personen, davon acht Betrunkene, zwei Diebe,  
zwei Obdachlose und ein Geisteskranker.

### Vereine, Veranstaltungen etc.

Frauenhilfe des Christuskirchen-Bezirks. Dienstag Versammlung  
um 2 Uhr in Jachnits. Abfahrt von hier 1.20 Uhr.  
Männerturnverein Bydgoszcz West. Heute, Montag, den 8. 8. 25,  
abends 8 Uhr, Monatsversammlung im Vereinslokal  
Kleinert. (6254)

Aus dem Landkreis. In der Nacht zum Sonnabend  
wurde in dem Hause des Gastwirts Johann Bloch in  
Wielno eingebrochen. Die Diebe entwendeten verschiedene  
Sachen, darunter auch ein Herrenfahrrad, im Gesamtwerte  
von 2000 M.

Gnesen (Gniezno), 29. Juli. Montag abend wurde  
vermutlich als Opfer eines Raubakts infolge von Familien-  
anklagen der Gemeindevorsteher Jan Ignacy auf der  
Chaussee—Rumowo—Doronowski von bisher nicht ermit-  
telten Personen überfallen und so übel zugerichtet, daß er  
am folgenden Tage starb.

Zanowitz (Zanowicz), Kr. Bromberg, 30. Juli. Der  
Rentier Wilhelm Kiehm, ein Veteran von 1870/71, ist

nach einem arbeitsreichen Leben im Alter von fast 80 Jahren  
verstorben. Der Männergesangsverein zu Zanowitz brachte  
dem Entschlafenen in der Kirche den letzten Gruß durch einen  
erhebenden Gesang.

ak. Rakel (Rakó), 1. August. Der letzte Wochenmarkt war  
auf Beschick. Die Preise waren wie folgt: Butter 2,20—2,30,  
Eier 1,50—1,60, Weizfläse 40—45. Auch süße Rirschen waren  
noch zu haben und zwar das Pfund zu 60—80, saure Rirschen  
45—50, das Pfund Gurken 30—40, der Zentner Kartoffeln  
3,50—4. Letztere sind also bedeutend gefallen.

Polen (Poznań), 2. August. Schwere Stra-  
bahnungslid. Sonnabend mittag nach 1 Uhr hat sich  
hier ein Straßenbahnungslid ereignet. Zwei Lastwagen der  
Straßenbahn fuhren mit Steinen beladen vom Alten Markt  
die Neue Straße hinauf. Der Motorwagen konnte die beiden  
Lastwagen nicht hinaufbefördern, die Wagen rollten mit dem  
Motorwagen zurück und prallten in den Straßenbahnzug  
der Linie 4. Der Motorwagen wurde vollständig eingedrückt  
und sämtliche Scheiben zertrümmert. Die Weigagen der  
Linie 4 wurden aus den Schienen geworfen. Drei Personen  
sollen durch Glasscherben verletzt worden sein.

Znin (Znin), 1. August. In der Nacht zum Freitag  
drangen Einbrecher in die Wohnung des Besitzers Werner  
Fibigon, hier, und entwendeten dort außer 300 M Bargeld  
eine Anzahl Sachen von bedeutendem Wert.

### Kleine Rundschau.

Der 50. Todestag des Märchendichters Hans Christian  
Andersen. Am 4. August sind es 50 Jahre her, daß der  
dänische Dichter Andersen starb. Er hat einen riesigen Stoß  
dichterischer Erzeugnisse hinterlassen; die erste Ausgabe  
seines Gesamtwerkes in deutscher Sprache, von ihm selbst  
noch besorgt, umfaßte nicht weniger als fünfzig Bände.  
Von der Lyrik, den Romanen und Dramen, die er schrieb,  
ist wenig geblieben, nur einige Romane kennt man heute  
noch, wie etwa „Nur ein Geiger“; was seinen Namen fort-  
leben läßt, sind die Märchen und märchenhaften Erzäh-  
lungen. Als Märchendichter hat Andersen Weltruf erreicht.  
Sein tiefes und inniges Verständnis der Natur, seine feine  
Beobachtung der Kinderwelt und die ausgezeichnete Wieder-  
gabe des Geschehenen zaubern noch heute jedem Leser  
Märchenstimmung ins Herz. — Andersen war das Kind  
eines Schuhmachersleutes aus Odense auf der Insel Fünen,  
er erhielt aber eine gute Schulbildung, da sich bedeutende  
Männer für ihn interessierten. Er begann früh seine  
literarische Produktion, führte dann ein unruhiges Reise-  
leben, war fast in allen Ländern Europas, besonders in den  
südlichen (sogar nach Afrika machte er einen Abstecher). Er  
lernte viele bedeutende Männer seiner Zeit kennen, mit  
seinem großen Landsmann und Zeitgenossen Thormaldsen  
schloß er in Rom Freundschaft. Das letzte Jahrzehnt seines  
Lebens verbrachte der Dichter wieder in Ruhe in seinem  
Heimatlande, er starb am 4. August 1875 in Kopenhagen.

### Ein polnisch-tschechischer Wirtschaftskonflikt

Die im April angebahnte tschechisch-polnische Freundschaft hat  
sich in den letzten Tagen durch einen Naphthakonflikt merk-  
lich abgekühlt, der dadurch entstanden ist, daß jede Partei die andere  
überworteilen wollte. Der am 28. April von Beneš und Szarzynski  
unterzeichnete Handelsvertrag gründete sich für beide Seiten auf  
den Wunsch der Exportförderung, während niemand besondere Lust  
hatte, den Import des anderen Landes zu erleichtern. Die Tschechen  
brauchten neue Absatzmärkte für ihre Textil- und Metallindustrie,  
und auf polnischer Seite war der Zwang noch stärker, zur Ver-  
besserung der passiven Handelsbilanz die Ausfuhr von Kohle und  
Naphtha zu steigern. Beide Teile leiden daran, daß sie sich über  
die Lage des anderen allzu großen Illusionen hingeben: In der  
Tschechoslowakei, die sich überhaupt nicht bemüht, in die Verhält-  
nisse eines anderen Landes einzudringen, sondern sich selbst gern  
als Muster hinstellt, hält man die Polen noch für kaufkräftig, und  
in Polen betrachtet man die Tschechoslowakei als ein reiches  
Wunderland, während, gemessen an der Vorkriegszeit, die Verhält-  
nisse dort sehr gestiegen haben, die Qualität vieler Industrie-  
erzeugnisse sich auf absteigender Linie bewegt und vor allem der  
Staat sowie die Industrie geradezu von den außerordentlich niedri-  
gen Löhnen der Beamten, Angestellten und Arbeiter leben. In  
dem polnisch-tschechischen Handelsvertrag wurde bekanntlich  
sicherlich die Einfuhr von polnischen Naphtha-  
produkten bewilligt, und zwar war dies eine der polnischen  
Hauptforderungen. Vorsichtigerweise forderten die polnischen  
Naphthaindustriellen damals die Aufnahme einer Klausel, daß die  
finanztechnischen Vorschriften über die Einfuhr dieser Produkte  
keine Abänderung erfahren sollten; aber nach der Erklärung der  
tschechoslowakischen Delegation, daß niemand an eine Beschränkung  
der Einfuhr von Derivaten denken werde, wurde von polnischer  
Seite auf die Aufnahme einer derartigen Klausel in die Konven-  
tion verzichtet. Da nun die gesamte auswärtige Politik der  
Tschechoslowakei, also auch die Handelspolitik, eine Funktion der  
tschechoslowakischen Koalition ist, und die bürgerlichen Parteien von  
Jahr zu Jahr immer mehr den Gedanken des Zollschutzes ver-  
treten, geht die Tendenz auch hier nicht auf eine Verminderung,  
sondern eher auf eine Steigerung der Zölle aus. Die Tschechen

benutzten daher den deutsch-polnischen Wirtschaftskrieg sofort, um  
am 20. Juni eine sehr strenge Verordnung herauszugeben, die  
besagte, daß die eingeführten Derivate von Naphtha und Schmieröl  
mit Destillationen von Naphtha gemischt sein sollen. Gleichzeitig  
wurden Polen durch eine Zusatzkonvention vom 3. Juli mehrere  
Zollnachlässe abgerufen, welche die letzten Zollverbesserungen von  
Ende Mai für die Tschechoslowakei teilweise aufhoben. Der pol-  
nische Sejm ratifizierte zwar am 13. Juli alle Verträge, wünschte  
aber, daß erst der Naphthakrieg geregelt werde, ehe der Senat  
sicherheits Ende Juli zur Ratifizierung schreite. Unter den polni-  
schen Naphthaindustriellen hat begrifflichweise die oben erwähnte  
Verordnung des tschechoslowakischen Finanzministers große Er-  
regung hervorgerufen. Sie sind der Ansicht, daß dadurch der  
polnisch-tschechoslowakische Handelsvertrag verletzt sei und fordern  
die sofortige Zurückziehung dieser Verordnung. Ein Telegramm,  
das ihre Forderungen mit gleichzeitigen Drohtönen enthielt,  
ging an den Generalkonsul nach Prag ab. Der polnische Gesandte  
Lafocki in Prag hat sich nun inzwischen bemüht, den schlechten Ein-  
druck, den dieses Telegramm gemacht hat, durch eine Kundgebung  
zu verwischen, in der er den polnischen Standpunkt in der An-  
gelegenheit auseinandersetzt und am Schluß betont, daß auf pol-  
nischer Seite das Bestreben vorhanden ist die kritische Frage in  
freundschaftlicher Weise zu erledigen zu bringen.

### Wirtschaftliche Rundschau.

Die Bank Polki zahlte heute für 1 Dollar, große Scheine 5,18,  
kleine Scheine 5,17, engl. Pfund Sterling 25,25, 100 franz. Franken  
24,65, 100 Schweizer Franken 100,97.



Mit Erdal-Pasta — Marke Rotfrosch  
— soll man nicht nur die Schuhe,  
sondern auch Reisetaschen, Leder-  
möbel und deraartige Ledersorten  
überhaupt pflegen. Sie halten dann  
doppelt so lange.

Hauptchriftleiter: Gotthold Starke; verantwortlich für  
den gesamten redaktionellen Inhalt: Johannes Kruse;  
für Anzeigen und Neikamen: E. Prągodzki; Druck  
und Verlag von A. Dittmann G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 8 Seiten  
einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 123.

### Deutsche Bühne in Bromberg.

Lehtes Gastspiel der „Danziger“ am Dienstag, 28. Juli 1925.

Dem Italiener Luigi Pirandello ist erst in späten Lebens-  
jahren der dichterische Erfolg beschieden worden. Dafür  
feiert ihn jetzt sein Vaterland um so enthusiastischer, und das  
Drama „Sechs Personen suchen einen Autor“ schuf dem  
Namen Pirandello amerikanischen und europäischen  
Ruhm. Am Dienstag, den 28. Juli 1925, brachten  
die Danziger dieses Werk, von dem in diesem Jahr doch die  
Welt spricht, nach Bromberg zu uns, die wir — es ist nun  
einmal so — seit einiger Zeit etwas abseits von der Welt  
liegen.

Von den herkömmlichen literarischen Gattungsbezeich-  
nungen paßt keine auf das neue Stück. Für ein Trauerspiel  
ist die Form zu burlesk und für eine Komödie das Geschehen  
zu schwer. Pirandello nennt sein Werk überlegen „ein Stück  
— das gemacht werden soll“ und ironisiert damit sich selbst  
und sein Publikum: denn das Stück braucht nicht erst ge-  
macht werden, sondern ist ein wirkliches und wahrhaftiges  
Theaterstück, und zwar eins, das bei starker Augenblicks-  
wirkung zu ernsthaftem Nachdenken herausfordert. Seinen  
Inhalt unter dem Strich wiederzugeben ist unmöglich, denn  
der Probleme, die es aufwirft, sind zu viel; und die Form  
ist zu andersgeartet, als daß sie in wenigen Worten erläutert  
werden könnte. Überdies hat unsere verantwortungsvoll  
führende Theaterleitung neben ausgedehnten Voranzeigen  
in dieser Zeitung eine eigene Einführung für den Theater-  
abend geschrieben — wohl aus der Erfahrung heraus, daß  
das bei der Lage Brombergs zur Welt angebracht und zwen-  
dientlich ist.

Das Gastspiel der Danziger bei uns war eigentlich eine  
Genauaufführung. Nur Karl Kiewer hat in Danzig die  
gleiche Rolle schon gespielt; für die anderen Gaste handelte  
es sich um ein erstes Auftreten. Eine vielleicht daher rüh-  
rende Unsicherheit am Eingang schwand bald, und niemand  
sah der Aufführung an, daß sie nach einer einzigen Probe  
zustande gekommen war. Dabei zeigte der Theaterzettel die  
Namen von 16 einheimischen Spielern als Mitwirkende  
neben den sieben der Gäste auf. Karl Kiewer war zu-  
gleich Spielleiter und Hauptdarsteller. Wir kennen seine  
forsame Kunst der Charakterdarstellung. Am Dienstag  
hatte er eine „Rolle“ zu verkörpern, die noch keine Person  
ist, sondern nur ein Gedanke eines Dichters. Aus der Hal-  
tung eines Schwermens zu Anfang steigerte sich die Gestalt zu  
eindrücklicher — beinahe aufdringlicher — Wirklichkeit, um  
dann als Schatten wieder zu entgleiten. Kiewer hat die

Herkunft seiner Bühnenfigur aus der geheimnisvollen Welt  
der Gedanken nie vergessen; sein „Vater“ behielt in Haltung  
und Sprache das Rätselhafte, das der Dichter ihm mitgegeben  
hat. Nach der Bühnenanweisung des Manuskripts sollen  
die Gestalten der sechs „Rollen“ zu Anfang in grünlichem  
Licht fluoreszieren, um dann immer mehr das Äußere voller  
Wirklichkeit anzunehmen. Auch ohne diesen Regie-  
effekt gelang es Kiewer — wie auch seinen Mitspielern —  
das Wollen des Dichters deutlich zu machen. Seine Dar-  
stellung bewahrte den „Vater“ davor, als „schlechter Mensch“  
zu erscheinen; ihm stand das lehrhafte Philosophieren gut, und  
sein „Vater“ behielt doch die dunkle Problematik, die diesem  
gierigen Beobachter menschlicher Beziehungen eien ist.

Dem vom Fleisch wider Willen versuchten Experimen-  
tator am Leben stellt der Dichter in der „Stiefkocher“ eine  
Rolle zur Seite, deren Wesen Leidenschaft ist. Begründet  
der Vater seinen Drang, auf dem Theater zu leben, doch nur  
mit Worten, so bricht die Gier zum Dasein in Tat und Ge-  
bärde unverhüllt aus diesem Mädchen, das schließlich auf  
dem Strich endet. Bemitleidenswerter, weil triebhafter im  
Guten und Bösen, soll diese durch menschliche Bosheit und  
eigene Art aus der Bahn geschleuderte Gestalt erscheinen.  
Sedi Werner gab sie zum ersten Mal. Der züngelnde  
Drang zum Erleben fand in ihr allzulangende Verköperung,  
und die heikle Szene des zweiten Aufzuges blieb bei dieser  
Darstellerin vor häßlicher Wirkung gefichert. Die gelegent-  
lich bei Steigerungen schrill wirkende Stimme war der Rolle  
nicht unangemessen.

Unter den Schattengestalten sind die Mutter, der Sohn,  
der Junge und das Mädchen zu langem, stummen Verweilen  
auf der Bühne verurteilt. Die Mutter erscheint meist völlig  
passiv in gequältem Schmerz, um dann tierhaft aufzuschreien,  
wenn es ein Junges zu bewahren oder zu beklagen gilt.  
Dora Ottenburg gab diese neue Formung der Niobe  
eindrücklich mit sparsamen Gebärden, von Grifa Kod  
in der schwereren Figur des kleinen Jungen im stummen Spiel  
anerkenntniswert unterstützt. Dem korrekten Sohn hat der  
Dichter die unempfindlichste Rolle angewiesen. Er ist ähnlich  
wie der Vater, im Stück der ständig Angegriffene. Hat aber  
dieser den Zwang in sich, sich zu offenbaren, so will der Sohn  
verhüllen. Er ist die Rolle, die nicht mitzulesen will; eine  
bittere Verköperung herer, denen die Angst vor dem „was  
werden die Leute sagen“ die Richtung gibt oder besser jede  
Richtung nimmt. Walter Kraushauer gab diesen  
Schwächling des Lebens, der auch als „Kolle“ nicht leben will,  
so, wie ihn der Dichter verlangt; und es war ein glücklicher  
Gedanke der Regie, ihn zeitweilig völlig „bei Seite zu  
stellen“.

Als Gegensatz zu den unwirklichen „Rollen“ hat der  
Dichter die handfeste Welt der Schauspieler geschaffen, deren  
Beruf es ist, für gewöhnlich „Rollen“ zu spielen. Er stellt  
die Theaterwelt in ihrer nacktesten Wirklichkeit dar, und die  
Bühne erscheint so wie sie ist, ehe sie ihren Schein entfaltet.  
Das Theater als berufliche Verkörperung einer nichtwirk-  
lichen Illusionswelt erscheint in der realen Dürftigkeit einer  
Theaterprobe mit mätelnden Schauspielern und arbeitender  
Theaterbedienten. Das ist die kraftvolle Illusionszerstörung,  
die sich denken läßt; und wenn uns Pirandello eben in die  
Spukwelt seiner Traumgestalten entricht hat, wirft er uns  
im nächsten Augenblick in die krasse Wirklichkeit. Auf dem  
ständigen — fast boshaften — Wechsel dieser beiden Elemente  
ist ja die Wirkung des Stückes gegründet. In der Person  
des Theaterdirektors findet diese nüchterne Wirk-  
lichkeit die beherrschende Gestalt. Sie verlangt einen über-  
legenen Vertreter. In Danzig war, wie wir hören, Heinz  
Bredt ursprünglich als ihr Darsteller in Aussicht ge-  
nommen. Er erkrankte; hier in Bromberg bot er uns die Gestalt,  
die wie für ihn geschrieben erscheint. Bredt wirkte schon  
außerlich wie der Theaterfeldherr, der aus der Entfernung  
die Truppe lenkt; er führte die anstrengende Rolle mit  
voller Frische bis zum Ende durch; der anscheinend allgewal-  
tige Lenker eines Theaters, das diesmal doch ohne ihn  
spielte.

Daß uns im zweiten Akt die Leistung des „ersten Schau-  
spielers“ und seiner Partnerin nicht befriedigte, braucht bei  
der Anerkennung, die wir der schauspielerischen Gesamt-  
leistung freudig zollen wollen, nicht verschwiegen werden.  
Es ist gewiß sehr schwer, das, was eben als wirkliches Leben  
auf der Bühne dargestellt ist, nun mit Betonung des schau-  
spielerischen Gemachten zu wiederholen. Und dieses Schwere  
glückte am Dienstag nicht. Die Wiederholung erinnerte an  
den Stül der Schmiere, sie hätte aber Theater bleiben sollen.  
Das Zusammenspiel der Bromberger Herren mit den Gästen  
klappte.

Der Theaterzettel nannte den Dienstag das letzte Gast-  
spiel der „Danziger“. Was wir jedes Mal aussprechen, sei  
wiederholt: Wir werten die Mühe, die eine jede Gastreise  
zu uns bedeutet, und wir danken denen, die sie für uns auf-  
wandten. In den letzten Jahren sind uns diese Gastspiele  
Ereignisse geworden, die wir schwer vermissen würden, wenn  
sie fortfielen. Unter den Gästen sind manche, die im nächsten  
Winter nicht wiederkehren, weil sie Danzig verlassen.  
Ihnen sei mit einem Lebewohl gedankt; den andern ein auf  
Wiedersehen zugerufen. —k.



Als Verlobte grüßen:  
**Suschen Hopp Ernst Klaws**  
 Bromberg Königsberg in Pr.

Die glückliche Geburt eines gefunden Mädchens zeigen an  
 8368  
**Pfarrer Johannes Schent u. Frau Gertrud geb. Haberland.**  
 Kowalewko, poczta Gromadno, den 1. August 1925.

Ihre stattgefundene Vermählung zeigen hierdurch ergeben an.  
**Willy Ziesal u. Frau Hedwig geb. Steinf.**  
 Halberstadt a. Harz.

Unserer wert. Kundenschaft von Arnheim und Umgegend, insbesondere unserer unvergesslichen Fam. Aug. Die ein herz. Liebeswohl und ein Vergelt's Gott!  
**Karl Fischer u. Frau.**  
 6169

**Blätterei!**  
 eriklassig - billig, Jagiellońska 29, l. rchts.  
**Kindertwagen**  
 Weltmarke Premier u. inländische, auf Abzählungen empfiehlt  
**L. Bntomski,**  
 ul. Dworcowa 15.

**Statt jeder besonderen Anzeige!**  
 Nach langem schweren, in Geduld ertragenem Leiden, verstarb am Sonnabend, den 1. 8. im Diakonissenhause zu Bromberg, mein lieber Mann, der treusorgende Vater meines Kindes, der  
**Gutsbesitzer**  
**Georg Bormann**  
 im Alter von 53 Jahren.  
 Dies zeigen im tiefsten Schmerze an  
**Marta Bormann geb. Springer**  
**Günter Bormann**  
**Otto Springer als Schwager.**  
 Gogolin Mühle, den 3. 8. 25.  
 Die Beerdigung findet am Mittwoch, den 5. 8., nachm. 4 Uhr, von der evgl. Kirche in Gogolin aus statt. 6235

Für die vielen Beweise herzlichster Teilnahme bei dem Heimgange unserer lieben Entschlafenen, sowie für die trostreichen Worte des Herrn Pfarrers Joachim und den Gesang der lieben Freunde sagen wir hiermit unseren  
 6225  
**herzlichsten Dank.**  
 Im Namen der trauernden Hinterbliebenen  
**Otto Fröh**  
 und Frau Clara geb. Witt.  
 Dtorowo, den 3. August 1925.

Für alle Teilnahme meinen herzlichsten Dank.  
 Besonders Herrn Pfr. Heseliel für die lieben Worte. 6255  
**Frau Maria Gehler.**  
**Uspulun**  
**Saatbeize**  
 zu Orig.-Fabrikpreisen, empfiehlt 9341  
**Drogerie Universum**  
 Poznań, Fr. Ratajezaka 38. Tel. 2749.

Für die zu unserer Vermählung erwiesenen Aufmerksamkeit sprechen wir allen Freunden, Bekannten, dem evangl. Kirchenchor unseren  
 6229  
**herzlichsten Dank**  
 aus.  
**Paul Czarniecki u. Frau Ella geb. Feible.**

**Essentlich. Verkauf.**  
 In einer Streitfrage verkaufe ich an Meistbietenden auf fremde Rechnung heute, Montag, d. 3. um 4 Uhr nachm. in meinem Bureau ul. Dworcowa nr. 95. 300 Ztr. **Wittoria-Erbsen**, laut Probe; bahnstehend.  
**W. Junk,** 8379  
 zaprzysiężony senzal-handlowy przy izbie przemysłowo-handl. w Bydgoszczy.

Allen Verwandten, Stammgästen, Freunden und Bekannten ein  
 6225  
**herzliches Liebeswohl.**  
**Kurt Krüger**  
 u. Frau Grita geb. Kojch.

**OKOLE**  
**H. MATERN**  
 Dentist 7798  
 Sprechstunden 9-1, 3-6 Uhr  
 Okole, Grunwaldzka 104  
 im Hause des Kaiser-Kaffee-Geschäfts.  
**Singer** Bücherrevisor Bydgoszcz, Kordeckiego 16.

**Sprzedaz przymusowa.**  
 W wtorek, dnia 4 sierpnia, o godz. 10 przedpoł. będę sprzedawał w Bydgoszczy, przy ul. Gdańskiej 130, 1 piętro najwięcej dajacemu i za gotówkę: 9373  
**1 dębowa umywalkę i 1 biurko**

**Wilh. Matern**  
 Dentist 7798  
 Sprechstunden u. 9-1 u. 3-6 Uhr  
 Bydgoszcz, Gdańska 21.

**Preuschoff,**  
 kom. sądowy w Bydgoszczy.

**Geschäftsübernahme.**  
 Dem geehrten Publikum von Solca-Auf. und Umgegend zur Kenntnis, daß ich die von Herrn F. Walter, Ryneł 4, betriebene  
 9365  
**Bäckerei**  
 käuflich erworben habe und weiterführen werde. Ferner teile ich mit, daß ich dem bisherigen Betriebe eine **Ronditorei und Feinbäckerei** angegliedert habe.  
 Mein Bestreben ist, meine werte Kundenschaft gut und reell zu bedienen.  
**Heinrich Bohlshaj**  
 Bäckermeister.

**Sprzedaz przymusowa.**  
 W wtorek, dnia 4 sierpnia, o godz. 11 przedpoł. będę sprzedawał w Bydgoszczy, przy ul. Gdańskiej 157, w Drukarni Powstańców i Wojaków najwięcej dajacemu i za gotówkę:  
 9374  
**1 maszynę do drukowania ręcznego (Bostonkę) i 1 pospieszna maszynę do drukowania z motorem.**  
**Preuschoff,**  
 komornik sądowy w Bydgoszczy.

**Dixin**  
**Das dankbare Seifenpulver**  
 Größte Ergiebigkeit und hervorragende Waschwirkung! Dixin ist für jedes Waschverfahren geeignet. Besonders vorteilhaft für Maschinenwäsche zu verwenden!  
 Ohne Chlor.

**Wichtig für Kaufleute!**  
**Lampen**  
 1. Petroleum-  
 2. Petrol-Glühstrumpf-  
 3. Spiritus-  
 4. Elektrische  
 Jegliche Ersatzteile, Engros-Verkauf.  
**Bracia Wyszomirscy,**  
 Warszawa, ul. Chmielna 36.  
**Photograph. Kunst-Anstalt F. Basche,** Bydgoszcz-Okole  
 Atelier für anspruchsvolle Kundschaft  
 Spezialität: Genre Kinderaufnahmen.

**Haushaltungs-Benflionat**  
 u. akademisches Schneiderlehrlingstitut von M. Suwe, Gniezno, Mieczysława 27.  
**Beginn des Winterkurses:**  
 5. Oktober.  
 Gründliche Ausbildung im Haushalt, besonders Kochen, Feinbäckerei, Einmachen, Handarbeit, Wäscheküchen und Schneiderei mit akademischer Schnittlehre, Servieren u. a. m. Auf Wunsch Polnisch und Russisch.  
 8905  
 Prospekte postwendend.

**Dreschmaschinen-Riemen**  
**Maschinenöl :-: Wagenfett**  
**Transmissions-Drahtseile**  
 empfehlen  
**Ferd. Ziegler Co.**  
 Dworcowa 95. 9314

**Saison-Ausverkauf**  
 Infolge Ablaufs der Sommer-Saison verkaufen wir in der Zeit vom 15. Juli bis 7. August d. J. Sommerstoffe zu nachstehend niedrigen Preisen:  
 Baumwollmussel, Auslandsw. m 158-148  
 Wollmusseline gemustert m 590  
 Schweizer Voile gemustert 115 cm br. m 460  
 Seiden-Satins gemust. 100 cm breit . . . . . m 375  
 Crêpe de Chine in schönen Farben . . m 875  
 Crêpe de Chine I schw. Ware 1060  
 Seiden-Foulard japan., 100 cm breit . . . . . m 590  
 Da wir die Absicht haben, in Zukunft nur erstklassige Qualitäten zu führen, verkaufen wir  
**Wollstoffe 140 cm breit** mittlerer Sorten zu Anzügen, Kostümen und Mänteln zu um die Hälfte ermäßigt. Preise.  
 Stoffe, die wir bisher zum Preise von 12.00-14.00 zł verkauft haben, verkaufen wir jetzt f. 6.00-8.00 zł pro Meter.  
**Czesanka**  
 Gdańska 157. 8690

**Apfelwein** naturrein zur Kur und Bowle, die 1/2 Ltr.-Flasche zł 1.35 inkl. Steuer empfiehlt  
**Wilh. Weiss, Wehlfary Rynek 5/6.** 6258  
 Zur rechtzeitigen Herbstbestellung empfehlen wir unsere bewährten Züchtungen in Orig. und I. Absaat von  
**P. S. G. „Nordland Wintergerste“**  
**P. S. G. „Wangenheim Roggen“**  
**P. S. G. „Pommerscher Dickkopfweizen“.**  
**Polsko-Niemecka**  
**Hodowla Nasion T. z o p. Zamarte**  
 p. Ogorzeliny, pow. Chojnice (Pom.). 8807

**Desinfektions-Pasta**  
**„FUSSOL“**  
 beseitigt untrüglich Achsel-, Hand- u. Fußschweiß, ärztlich geprüft, eingeführt in vielen Krankenkassen.  
 Preis 1.50 zł. 8738  
 Verlangen Sie ausdrücklich „FUSSOL“ in allen Drogerien und Apotheken.  
**Reim, Sp. Akc., Kraków.**

**Hebamme** erteilt Rat und nimmt Befellungen entgegen  
**R. Studzińska,** 7151  
 Bydgoszcz, Ratajska 17, II.  
**Cyclamenfamen,** neue Ernte, in besten Farben und großblumigen Sort. empfiehlt  
**E. Graf, Gärtnerei, Rako.** 6227  
**Die Beleidigung** die ich Fräulein Maria Raminska, ul. Nowodworska 3, zugefügt habe, nehme ich zurück. **Marta Gackowska.**  
**Motordreifachmaschine** m. markiert. Reinigung, von Grund auf durchgesehen, sowie gebrauchten 8911  
**Göpel-dreschmaschinen** gibt billigst ab  
**Fritz Dienert, Maschinenfabr., Szew.**  
**Sämtliche landwirtschaftlichen Maschinen u. Geräte** speziell Fabrikat Ventzki, Grudziadz, stets auf Lager. 9300  
**A. Łęgowski, Nakło**  
 Planty Mickiewicza 266. Telefon 8.

Neue und gute, gebrauchte  
**Getreidemäher**  
**Grasmäher**  
**Drillmaschinen**  
**Kartoffelgraber**  
**Goepel**  
**Dreschmaschinen.**  
 offeriert billigst. 9354  
**Reparaturen** prompt und sachgemäß.  
**E. Keyme, Grudziadz.**

**CAFÉ BRISTOL Weindiele**  
 Mostowa 5 INH.: CLEMENS BALCER Telefon 308  
 veranstaltet am 3., 4. u. 5. August 1925  
**3 Gr. Operetten-Revuen 3**  
 unter Leitung des bekannten und beliebten Kapellmeisters Herrn Ludwik Klobucki mit seinem bedeutend verstärkten Orchester, zu welchem meine geschätzten Gäste und Freunde wirklich guter Musik ganz ergebenst eingeladen werden.  
 Beginn des Konzerts um 6 Uhr, des Programms um 8 Uhr.  
 Eintritt frei!!! Verlängerte Polizeistunde!!!  
 Nach dem Programm:  
**DANCING**  
 Die neuesten Shimmy, Tango u. Boston